

Romanos

Pablo cāmacā'ni'lh saludos xalanī'n nac Roma

¹ Quit, Pablo, ictzo'kmā'lh huā'mā' carta. Quit ictā'scuja Jesucristo. Dios quilihui'lilh quili'apóstol. Quimacamaxqui'lh na'icmāsu'yu xatze tachihuīn tū Dios māca'tzīnī'lh.

² Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios, jā huanican profetas, chī Dios huanli tū na'a'kspula. ³ Tatzo'kni' ixpālacata quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo tī i'Ska'ta' Dios. Jesucristo xla' ī'xū'nātā'nat rey David. ⁴ Nā Jesucristo, nā xla' i'Ska'ta' Dios. Jesucristo lacastālan-cuana'nli ē chuntza' līmāsu'yu xla' i'Ska'ta' Dios ē ka'lhī līli'hui'qui. Xla' chuntza' chī Dios ixlītze. ⁵ Cristo quilakalhu'manli ē quilihui'lilh quili'apóstol ixpālacata ū'tza' ixlīmāpa'ksīn Dios. Xla' lacasqui'n na'iccāmāsu'yuni' tachi'xcuhui't xalanī'n calhāxcuhuālh nac cā'quilhtamacuj. Chuntza' xlaca'n tzē nata'a'ka'ī'ni' Jesucristo ē tzē natakexmatni' Dios. Chuntza' Jesucristo nalakachi'xcuhui'can. ⁶ Nā chuntza' hui'xina'n xalanī'n nac Roma. Dios cāta'satīni'ta'n ē chuntza' tapa'ksīni'yā'tittza' Jesucristo.

⁷ Quit iccātzo'knuni'yān milipō'ktuca'n xalanī'n nac Roma tī Dios cāpāxqui'yān ē cāta'satīni'ta'n ē ū'tza' līlī-taxtuyā'tit ixtachi'xcuhui't Dios. Cacāsicua'lanātlahuan hui'xina'n Dios tī quinTāta'ca'n ē quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo. Cacāmaxqui'n tze latamat.

Pablo ixa'ncu'tun nac Roma

⁸ Pūla icmaxqui' tapāxcatca'tzīn Dios ixpālacata Jesucristo, ixpālacata hui'xina'n tzej a'ka'ī'yā'tit. Calhāxcuhuālh līchihuīna'ncan hui'xina'n chī tzej a'ka'ī'yā'tit. ⁹ Dios ca'tzī palh ixlicāna' tū

na'iccāhuaniyān. Xla' ū'tza' tī iclitā'scuja ixlīpō'ktu quilīstacna', ixpālacata quit icmāsu'yu xatze tachihuīn ixla' ī'Ska'ta' Dios. Dios ca'tzī palh pō'ktu quilhtamacuj iccālacapāstacān hui'xina'n a'cxni' icorarla. ¹⁰ Quit icsqui'ni' Dios tzē na'iccālaka'nāchā'n hui'xina'n palh chuntza' ixtalacasqui'nīn Dios. ¹¹ Quit iccālaktzī'ncu'tunān hui'xina'n ixpālacata iccāmāsu'yuni'cu'tunān tū quimāca'tzīnīlh Espīritu Santo. Chuntza' hui'xina'n tzē na'a'ka'ī'yā'tit ā'chulā'. ¹² Chuntza' tzē nalāmaktāyayāuj chā'tunu' chī a'ka'ī'yāuj. ¹³ Quit iclacasqui'n caca'tzītīt hui'xina'n, tā'timīn, maklhūhua' xa'iccālaka'ncu'tunāchā'n. Jā ica'nī'ta'ncha' ixpālacata jālana'j ica'ncha'. Quit iccāmaktāyacu'tunān ā'chulā' na'a'ka'ī'yā'tit. Chuntza' a'nani't ā'lacatin jā iccāmāsu'yuni'nī't ixtachihuīn Dios tī jā israelitas. ¹⁴ Ixlasasqui'nca na'iccāmāsu'yuni' ixlīpō'ktuca'n tachi'xcuhuī't. Ixlasasqui'nca na'iccāmāsu'yuni' tī catīxcuhuālh tachi'xcuhuī't ē nā tī jā catīxcuhuālh tachi'xcuhuī't, ē tī taca'tzī ē nā tī jā taca'tzī. ¹⁵ Chuntza' iccāmāsu'yuni'cu'tunān chī lī'a'kapūtaxtucan hui'xina'n xalanī'n nac Roma.

A'kapūtaxtucan a'cxni' a'ka'ī'can xatze tachihuīn

¹⁶ Jā iclīmāxana'n icmāsu'yu xatze tachihuīn ixla' Jesucristo. A'cxni' māsuyucan huā'mā' tachihuīn, Dios cāmā'a'kapūtaxtūkō' ixlīpō'ktuca'n tī talīpāhuan Dios, ixpālacata xla' ka'lhī lītlī'huī'qui. Pūla cāmāsu'yuni'ca tī israelitas ē ā'līstān tī jā israelitas. ¹⁷ Ixtachihuīn Dios quincāmāsu'yuni'yān chī Dios cāmāpānūni' ixcuentaca'n ixlīpō'ktuca'n tī talīpāhuan Dios. Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios: “Ixlīpō'ktuca'n tī Dios cāmāpānūni' ixcuentaca'n ixpālacata talīpāhuan Dios, xlaca'n pō'ktu quilhtamacuj nataka'lhī xasāsti' ixlatamatca'n.”

Ixlipō'ktuca'n tachi'xcuhui't talaclē'n

¹⁸ Ca'tziyāuj Dios hui'lacha' nac a'kapūn ē xla' nacā-makapātīnīn tī tatlahua tū jā tze. Xlaca'n tatlahuacu'tun tū jā tze, ē ū'tza' jā talīlacapāstaccu'tun tū ixlicāna' ixa' Dios. ¹⁹ Xlaca'n tzē nataca'tzī macsti'na'j chī Dios, chuntza' chī quilipō'ktuca'n nā tzē ca'tziyāuj. Ū'tza' Dios cāmāsu'yuni'nī't. ²⁰ A'cxni' ixlītzucuni' cā'quilhtamacuj tachi'xcuhui't talaktzī'n tū tlahuanī't Dios. Chuntza' tzē natalīca'tzī chī Dios. Masqui jāla talaktzī'n Dios, xlaca'n taca'tzī hui'lh Dios ē xla' ka'lhī ixlītlī'hui'qui tū jā maktin catilakspu'tli. Ū'tza' talilē'n cuenta. ²¹ Masqui xlaca'n taca'tzī Dios hui'lh, xlaca'n jā talakachi'xcuhui' chī ixlacasqui'nca nalakachi'xcuhui'can. Jā tamaxquī' tapāxcatca'tzīn Dios. Ā'chulā' talacapāstaca tū jā tze. Chuntza' ixtalacapāstacni'ca'n jā tze taka'lhī. ²² Xlaca'n tahuan lakskalalhna', ē ā'chulā' talalh xalahlkēntin. ²³ Jā tamakapāxūicu'tun Dios tī pō'ktu quilhtamacuj hui'lh. Talaktaquilhpūta ídolos tū tatasu'yu chī chi'xcuhui'n. Chi'xcuhui'n, xlaca'n natanīkō'. Nā xlaca'n talaktaquilhpūta xtum ídolos xatamacanī'tlahua tū tatasu'yu hua'chi spūnī'n ē lūhua' ē animalh.

²⁴ Ū'tza' Dios cālīlakmaka'lh ē cālīmakxtekli natatlahua tū jā tze. Chuntza' talātlahuani' tū jā tze chuntza' chī ixtalacasqui'nīnca'n. ²⁵ Xlaca'n jā ta'a'ka'ī'cu'tun tū ixlicāna' ixa' Dios; xmān ta'a'ka'ī'cu'tun a'ktin tā'ksa'nīn. Talakachi'xcuhui' ē talaktaquilhpūta tū tlahuanī't Dios. Jā tamakapāxūi tī ixlicāna' Dios. Ū'tza' tī tlahuakō'nī't ixlipō'ktu tū a'nan nac cā'quilhtamacuj. Ixlacasqui'nca ū'tza' namakapāxūiyāuj quilipō'ktuca'n pō'ktu quilhtamacuj. Amén.

²⁶ Ū'tza' Dios cālīmakxtekli natatlahua tū līmāxana' chuntza' chī tatlahuacu'tun. Chuntza' puscan jātza' taka'lhīcu'tun ixkōlu'ca'n chī talacasqui'n.

Talātā'tahui'lalh chī ixlīpuscanca'n. Chuntza' talātlahuani' puscan tū līmāxana'. ²⁷ Nā chuntza' chi'xcuui'n. Jā taputza ixpuscātca'n chī talacasqui'n. Talātā'tahui'lalh chī ixlīchi'xcuui'nca'n. Chuntza' talātlahuani' chi'xcuui'n tū līmāxana'. Ū'tza' talīlaclatāyalh.

²⁸ Jā talacapāstaccu'tun tū ixla' Dios, chuntza' Dios cālakmaka'llh ē cāmakxtekli natalacapāstaca tū jā tze. Ū'tza' talītlahua tū jā tze. ²⁹ Tatlahua kempālhuhua' tū jā tze. Taputza ixtā'lāpāxqui'nca'n. Tatlahua tū jā tze. Xlaca'n talālakca'tzani' tū taka'lhī ā'makapitzīn. Jā talak-tzī'ncu'tun ā'makapitzīn. Talālakca'tzani'. Tamaknīni'n. Talālisītzī'ni'. Ta'a'kskāhuī'nin. Talālacpuhuani' tū jā tze ā'makapitzīn. Ta'a'ksa'nīni'n. ³⁰ Talīchihuīna'n ā'makapitzīn tū jā tze, ē tasītzī'ni' Dios. Talacatāqui'nin. Ka'tla' tamakca'tzī. Tahuan palh xlaca'n laka'tla'. Tapuhuan chī natalītlahua ā'chulā' tū jā tze. Jā takex-matni' ixtāta'ca'n ē ixtzī'ca'n. ³¹ Jā taca'tzī tū xatze. Jā tamākentaxtū tū tahuan. Jā tapāxqui' ā'makapitzīn. Jā tamātza'nkēna'ni' ā'makapitzīn. Nūn talakalhu'manīni'n. ³² Ixlīpō'ktuca'n tī tatlahua chuntza', xlaca'n nacā-makapātīnīncan. Chuntza' huanī't Dios. Masqui xlaca'n taca'tzī huā'mā', jā tamakxteka tatlahua tū jā tze. Ā'chulā' tamālacpuhuani' ā'makapitzīn nā natatlahua tū jā tze.

2

Dios nacāputzāna'nī tachi'xcuui't

¹ Palh chā'tin ixuanli ā'makapitzīn talaclē'n, chuntza' xa'cstu huanimā'ca ū'tza' laclē'n ixpālacata nā xla' tlahua tū jā tze. ² Ca'tziyāuj Dios nacāputzāna'nī chī ixlīcāna' xlaca'n tī jā tze tū tatlahua. ³ Tī natahuan Dios nacāputzāna'nī ā'makapitzīn ixpālacata talaclē'n, nā xlaca'n nā

nacāputzāna'nīcan ixpālacata xla'ca'n nā taka'lhī
 ixcuentaca'n. ⁴ Masqui Dios quincālakalhu'manān,
 ē masqui jā palaj quincāmakapātīnīnān, xla'ca'n
 jā takexmata. Hua'chi talakmaka'n Dios chī
 cālīpātīmā'lh. Dios tzej lakalhu'manīni'n ixpālacata
 xla' lacasqui'n natalakpalī ixtalacapāstacni'ca'n xalanī'n
 nac cā'quiltamacuj. ⁵ Xla'ca'n xalīlacxumpin. Jā
 talakpalicu'tun ixtalacapāstacni'ca'n. Ū'tza' ā'chulā'
 natalīxoko na ixlatatīn Dios a'cxni' Dios nacāputzāna'nī
 xla'ca'n tī talaclē'n. ⁶ Dios naputzāna'nī chā'tunu'
 chuntza' chī tlahuanī't. ⁷ Nacāmaxquī' ixlatamatca'n
 tū jā catilakspu'tli xla'ca'n tī tatlahua tū tze. Tatlahua
 tū tze ixpālacata xla'ca'n ta'a'ncu'tun nac a'kapūn, ē
 talacasqui'n Dios nacālaktzī'n lactze, ē taka'lhīcu'tun
 xasāsti' ixlatamatca'n tū jā catilakspu'tli. ⁸ Dios
 tamakasītzī' xla'ca'n tī lacxumpin ē jā tatlahuacu'tun
 ixtalacasqui'nīn Dios, ē xmān tatlahuacu'tun tū jā tze.
 Dios nacāmakapātīnīn. ⁹ Natapātīni'n ixlīpō'ktuca'n tī
 tatlahua tū jā tze. Natapātīni'n israelitas xapūla ē nā
 natapātīni'n tī jā israelitas. ¹⁰ Ixlīpō'ktuca'n tī tatlahua
 tū tze, Dios nacālaktzī'n lactze. Dios nacāmaxquī' tze
 latamat. Nata'a'n nac a'kapūn. Nā chuntza' xapūla
 nacā'a'kspula tī israelitas ē nā chuntza' nacā'a'kspula tī
 jā israelitas.

¹¹ Chuntza' nacā'a'kspula tī israelitas ē nā tī jā israelitas,
 ixpālacata Dios chu lacxtim cālaktzī'n. ¹² Ixlīpō'ktuca'n
 tachi'xcu'huī't taka'lhī ixcuentaca'n. Makapitzīn xla'ca'n
 jā talakapasa līmāpa'ksīn tū Dios cāmaxquī'lh israeli-
 tas. Xla'ca'n nacāputzāna'nīcan chuntza' chī taca'tzī
 xla'ca'n. Ā'makapitzīn talakapasa ixlīmāpa'ksīn Dios.
 Xla'ca'n nacāputzāna'nīcan chī huan ixlīmāpa'ksīn Dios.
¹³ Dios lactze cālaktzī'n xla'ca'n tī takexmatni' huā'mā'
 līmāpa'ksīn. Tī taca'tzī ixlīmāpa'ksīn Dios ē jā takex-

mat'cu'tun, xlaca'n jā tze cālaktzī'ncan. ¹⁴ Xlaca'n tī jā talakapasa ixlīmāpa'ksīn Dios, ē palh xlaca'n la-catejtin tahui'lāna'lh chuntza' chī ixtalacapāstacni'ca'n, chuntza' tatlahua chī ixlīmāpa'ksīn Dios masqui jā talakapasa. Chuntza' lītasu'yu palh xlaca'n taca'tzī tū tze ē tū jā tze. ¹⁵ Hua'chi ixtalakapasli ixlīmāpa'ksīn Dios, ixpālacata ixlīmānca'n taca'tzī palh tze o palh jā tze tū tatlahuamā'nalh. ¹⁶ Namin quilhtamacuj a'cxni' Dios nalīhui'li Jesucristo naputzāna'n. Jesucristo nacāputzāna'nī tachi'xcuhui't ixpālacata ixcuentaca'n ē ixtalacapāstacni'ca'n tū jā tze tū lakatzē'k taca'tzī. Ū'tza' icmāsu'yu a'cxni' ica'kchihuīna'n xatze tachihuīn ixla' Jesucristo.

Israelitas ixtalipāhuan līmāpa'ksīn tū maxquī'ca Moisés

¹⁷ Xlaca'n tī israelitas, xlaca'n ka'tla' talīmakca'tzī. Talipāhuan līmāpa'ksīn tū Dios cāmaxquī'lh. Ka'tla' talīmakca'tzī ixcālacsacnī't Dios. ¹⁸ Xlaca'n talakapasa ixtalacasqui'nīn Dios. Cāmāsu'yuni'canī't huā'mā' līmāpa'ksīn ē chuntza' tzētza' taca'tzī tū tze ē tū jā tze. ¹⁹ Xlaca'n tapuhuan tzē natamāsu'yuni' tī jā tū talakapasa. Nā tapuhuan xlaca'n hua'chi tamāxkakēni'mā'nalh tī talatlā'huan nac cā'pucsua'. ²⁰ Tapuhuan tzē tamāsu'yuni' tī xalac'hkēntin ē tī hua'chi lacstīn ixpālacata jāna'j tū taca'tzī. Talakapasa ixlīmāpa'ksīn Dios. Tapuhuan taca'tzītza' ixlīpō'ktu tū ixlīcāna' ē ixlīpō'ktu tū ca'tzīcan. ²¹ Xlaca'n tamāscā'tī ā'makapitzīn, ē jā tamākentaxtū tū tamāsu'yu. Tahuani ā'makapitzīn jā tze palh ka'lhāna'ncan, ē xlaca'n taka'lhāna'n. ²² Xlaca'n tahuani ā'makapitzīn jā tze palh taputza ixtā'lāpāxqui'nca'n, ē xlaca'n taputza ixtā'lāpāxqui'nca'n. Xlaca'n talakmaka'n ídolos, ē xlaca'n taka'lhāna'n nac templo jā tahui'lāna'lh ídolos. ²³ Xlaca'n ka'tla' talīmakca'tzī cāmaxquī'canī't ixlīmāpa'ksīn Dios,

ē xluca'n jā takexmatni' huā'mā' līmāpa'ksīn. Ū'tza' talīlakmaka'n Dios ā'makapitzīn. ²⁴ Chuntza' tatzokni' na ixtachihuīn Dios:

Hui'xina'n israelitas ā'chulā' līpinā'tit cuenta ixpālacata talakmaka'n Dios ā'makapitzīn tī jā israelitas.

²⁵ Tze israelita huancan xmān palh natamākentaxtū ixlīmāpa'ksīn Dios. Palh jā tamākentaxtū, chuntza' jā tū līmacuan huanican israelitas. ²⁶ Xlaca'n tī jā israelitas, palh xluca'n tamākentaxtū ixlīmāpa'ksīn Dios, chuntza' Dios cālaktzī'n hua'chi israelitas. ²⁷ Palh xluca'n tī jā israelitas tamākentaxtū ixlīmāpa'ksīn Dios, chuntza' lītasu'yu hui'xina'n tī israelitas ka'lhī'yā'tit mincuentaca'n, ixpālacata hui'xina'n jā mākentaxtūyā'tit huā'mā' līmāpa'ksīn, masqui ka'lhī'yā'tit jā tatzokni'. ²⁸ Chā'tin jā catitaxtulh ixka'hua'cha Dios xmān ixpālacata chu'cucanī't chuntza' chī ixtahui'latca'n israelitas. ²⁹ Tī ixlicāna' ixtachi'xcuhū't Dios, ū'tunu'n tī talakpalīnī't ixtalacapāstacni'ca'n. Chuntza' talakpalīnī't nā ixpūlacni'ca'n ē jā xmān na ixmacni'ca'n. Xlaca'n tī talakpalīnī't ixtalacapāstacni'ca'n, Dios cālaktzī'n lactze masqui jā cālaktzī'ncu'tuncan na ixlacatīnca'n tachi'xcuhū't.

3

¹ Palhāsā' hui'xina'n puhua'nā'tit palh jā tū ixtapalh huancan israelita ē palh jā tū ixtapalh chu'cucan. ² Quit icuan jā ixlicāna'. Israelitas lhūhua' taka'lhī tū jā taka'lhī ā'makapitzīn. A'cxni' Dios cāmaxquī'lh tachi'xcuhū't ixtachihuīn tū tatzokni', israelitas ū'tunu'n tī Dios cāmacamaxquī'lh ixtachihuīn. ³ Masqui ā'makapitzīn jā ta'a'ka'ī'cu'tun palh ixlicāna' tū huan Dios, Dios namākentaxtū tū huan. ⁴ Masqui ixlipō'ktuca'n tachi'xcuhū't ta'a'kskāhuī'nin, Dios namākentaxtū tū huan. Chuntza' tatzokni' na ixtachihuīn Dios:

Chuntza' lītasu'yu pō'ktu quilhtamacuj hui'x hua'na' tū
ixlīcāna'.

Nūn chā'tin tzē nahuan jā tze tū hua'na'.

Chuntza' huanica Dios.

⁵ Palh quina'n natlahuayāuj tū jā tze, chuntza' ā'chulā'
lītasu'yu palh Dios pō'ktu quilhtamacuj tlahua tū tze.
Palhāsā' chā'tin nakelhasqui'nīni'n: “¿Tū ixpālacata
naquincātamakapātīnīnān? Ixpālacata quincuentaca'n,
ā'chulā' naca'tzīcan Dios ā'chulā' xatze. ¿Chā naquincā-
tamakapātīnīnān ixpālacata tū māsū'yu Dios xatze?”
Chuntza' tapuhuan tachi'xcuhū't. ⁶ Jā tze talacapās-
taca. Palh Dios jā nacāmakapātīnīn xlaca'n tī tala-
clē'n, ¿chī nacālīputzāna'nī tachi'xcuhū't xalanī'n nac
cā'quilhtamacuj?

⁷ Palhāsā' chā'tin nahuan: “Palh quintā'ksa'nīn
māsū'yu Dios xatze, ixpālacata xla' jā maktin a'ksa'nīni'n,
¿chā naquilimakapātīnīn Dios? Ixpālacata quincuenta
ā'chulā' nalakachi'xcuhū'can Dios.” ⁸ Palh tze
cahuālh huā'mā' talacapāstacni', chuntza' tzē ixuanui:
“Ā'chulā' catlahuāuj tū jā tze ē chuntza' ā'chulā'
nalakachi'xcuhū'can Dios.” Jāla huancan huā'mā'
tachihuīn. Makapitzīn tahuhan quit chuntza' icmāsū'yu.
Jā ixlīcāna'. Dios nacāmakapātīnīn tī tahuhan chuntza'.

Nūn chā'tin tī jā laclē'n

⁹ Jāla huanāuj israelitas ā'chulā' lactze. Icuani'ttza'
kēxtim jāla tamakxteka tū jā tze, xlaca'n tī israelitas ē
nā xlaca'n tī jā israelitas. ¹⁰ Nā huā'mā' tatzo'kni' na
ixtachihuīn Dios huan:

Nūn chā'tin tī tze.

¹¹ Nūn chā'tin tī kexmata tū ixla' Dios.

Nūn chā'tin tī lacapāstaccu'tun Dios.

¹² Ixlīpō'ktuca'n tatamakātīni'lh Dios.

Talaclakō'lh ixlīpō'ktuca'n.

Nūn tī chā'tin tlahua tū tze.

¹³ A'cxni' tatakelpitzi, hua'chi mālaquī'can a'ktin pūtā'cnūn jā tojōmālh' nīn, ixpālacata jā tze chī tachihuīna'n.

Ta'a'kskāhuī'nīn ē ta'a'ksa'nīni'n.

Ixtachihuīnca'n tū taxtu na ixquilhni'ca'n hua'chi ixlīcu'chu lūhua' tū xcana'n.

¹⁴ Taquiclhaktzī'n ā'makapitzīn.

¹⁵ Masqui jā tū ixpālacata, palaj tunca tamaknīni'n.

¹⁶ A'ntza' jā talatā'kchoko xlaca'n tamālakspūtūnu'n ē tamālakalīpuhuanīni'n.

¹⁷ Jā taca'tzī chī tze natalīlatama.

¹⁸ Nūn talacapāstaca natalakachi'xcuhuī' Dios.

¹⁹ Quina'n ca'tziyāuj tū tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios a'ntza' jā tatzo'kni' līmāpa'ksīn, ū'tza' cāhuani xlaca'n tī cāmacamaxquī'canī't līmāpa'ksīn. Chuntza' ixlīpō'ktuca'n talaclē'n na ixlcatīn Dios. Nūn chā'tin tzē catihuanli palh jā laclē'n. ²⁰ Nūn chā'tin mākentaxtūkō'ni't ixlīmāpa'ksīn Dios. Ū'tza' jā tī chā'tin lītasu'yu palh tze na ixlcatīn Dios. Ixlīmāpa'ksīn Dios xmān tzē naquincāmāsu'yuni'yān palh quina'n ka'lhīyāuj quincuentaca'n.

Ta'a'kapūtaxtu xlaca'n tī ta'a'ka'ī'ni' Jesucristo

²¹ Chuhua'j ca'tziyāuj Dios jā catimāpānūni'lh ixcuenta chā'tin chi'xcu' tī xmān mākentaxtūcu'tun līmāpa'ksīn. Xtum chī Dios cālīmāpānūni' ixcuentaca'n tachi'xcuhuī't. Chuntza' tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios jā tatzo'kni' līmāpa'ksīn ē jā huanican profetas. ²² Dios cāmāpānūni' ixcuentaca'n ixlīpō'ktuca'n tī ta'a'ka'ī'ni' Jesucristo. Catīxcuhuālh tī a'ka'ī'ni' Jesucristo, ū'tza' Dios namakapūtaxtū palh xla' israelita ē palh jā israelita. ²³ Quilīpō'ktuca'n tlahuanī'ta'uj tū jā tze. Nūn chā'tin tī līlacatejtin latā'kchoko chuntza' chī Dios lacasqui'n. ²⁴ Dios lakalhu'manīni'n. Cristo Jesús xokolh

quincuentaca'n. Chuntza' Dios quincāmāpānūni'nī'ta'n quincuentaca'n. ²⁵ Chī ixtalacasqui'nīn Dios, Jesucristo xtokohua'ca'ca. Xla' nīlh ē chuntza' xla' xapakō'lh ixcentaca'n ixlīpō'ktuca'n tī ta'a'ka'ī'ni' Jesucristo. Chuntza' lītasu'yu Dios pō'ktu tze tū tlahua. A'cxni' jāna'j ixnī Cristo, Dios ixcālīpātī chī ixtlahuacan tū jā tze. ²⁶ Chuhua'j Cristo nīnī't ē cāmāpānūni'nī't ixcentaca'n ixlīpō'ktuca'n tī ta'a'ka'ī'ni' Jesucristo. Chuntza' lītasu'yu ū'tza' Dios tlahua tū tze.

²⁷ Jā tī tī ka'tla' nalīmakca'tzī na ixlacatīn Dios. Palh chā'tin cahuālh ixmākentaxtūkō'lh ixlīmāpa'ksīn Dios, chuntza' tzē ka'tla' ixlīmakca'tzīlh. Jāla ka'tla' makca'tzīyāuj, ixpālacata Cristo ū'tza' tī quincāmākapūtaxtūnī'ta'n ixpālacata līpāhuanāuj xla'. ²⁸ Dios quincāmāpānūni'n quincuentaca'n ixpālacata a'ka'ī'yāuj Jesucristo quincāmākapūtaxtūyān, ē masqui quina'n jā mākentaxtūkō'nī'ta'uj ixlīmāpa'ksīn.

²⁹ Ixlacstīn Dios, xlaca'n jā xmān israelitas. Nā xlaca'n tī jā israelitas nā xlaca'n ixlacstīn Dios. ³⁰ Dios xmān chā'tin. Xla' cāmāpānūni' ixcentaca'n ixlīpō'ktuca'n tī ta'a'ka'ī'ni' Jesucristo ē masqui xlaca'n israelitas ē masqui jā ū'tza'. ³¹ Jā māpānūmā'nauj ixlīmāpa'ksīn Dios. A'ka'ī'yāujtza' Jesucristo quincāmākapūtaxtūyān, ā'chulā' tzej natlahuayāuj tū tze chuntza' chī ixlīmāpa'ksīn Dios.

4

Abraham ixlīpāhuan Dios

¹ Chuhua'j na'iclichihuīna'n Abraham, quimpapca'n quina'n israelitas. ¿Chī līmātza'nkēna'ni'ca ixcenta? ² Palh Abraham tzē ixmākentaxtūkō'lh cahuālh tū Dios ixuani ē palh chuntza' Dios ixlīmāpānūni'lh ixcenta, chuntza' tzē ka'tla' ixlīmakca'tzīlh Abraham. Jā chuntza'

lalh. Ū'tza' jāla ka'tla' līmakca'tzīlh. ³ Ixtachihuīn Dios huan Abraham ixlīpāhuan Dios. Ū'tza' Dios līlaktzī'lh tze Abraham. ⁴ A'cxni' chā'tin chi'xcu' maksucuja, xla' maxquī'can ixtatlaj. Ixtatlaj xla' jātza' talakalhu'mān. Xokocan ixpālacata maksucuja. Ū'tza' tū laclē'ni'can. ⁵ Dios cāmāpānūni' ixcuentaca'n xluca'n tī talīpāhuan Dios, ē masqui jā tū tatlhuanī't tū xatze na ixlacatīn Dios. Tū Dios māstā' huāktza' talakalhu'mān. ⁶ Nā David līchi-huīna'nli huā'mā'. Līchi-huīna'nli chī talīpāxuhua tī Dios cāmāpānūni'lh ixcuentaca'n xmān hua'chi talakalhu'mān ē jā ixpālacata tatlhuanī't tū tze. ⁷ Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios tū huanli David:

Tapāxuhua xluca'n tī Dios cāmātza'nkēna'ni'lh ē cāxapani'lh ixcuentaca'n.

⁸ Tapāxuhua xluca'n tī Dios jā caticāmāxokonīlh ixcuentaca'n.

⁹ Na'iccākelhasqui'nīyān catūhuālh. ¿Ē hui'xina'n puhua'nā'tit Dios cāmātza'nkēna'ni' xmān tī cāchu'cucanī't chuntza' chī ixtahui'latca'n israelitas? Jā chuntza'. Nā Dios cāmātza'nkēna'ni' tī jā cāchu'cucanī't. Iccāhuaninī'ta'ntza' Abraham ixlīpāhuan Dios, ē ū'tza' Dios līlaktzī'lh Abraham tze. ¹⁰ A'cxni' a'kspulalh huā'mā', Abraham jāna'j ixchu'cucanī't. ¹¹ Ā'līstān chu'cuca. Huā'mā' līlakapascan Abraham tze na ixlacatīn Dios ixpālacata ixlīpāhuan Dios, masqui jāna'j ixchu'cucan. Chuntza' Abraham hua'chi ixtāta'ca'n ixlīpō'ktuca'n tī Dios cāmāpānūni'lh ixcuentaca'n ixpālacata talīpāhuan Dios, masqui jā cāchu'cucanī't. ¹² Nā Abraham hua'chi ixtāta'ca'n tī cāchu'cucanī't. Jā ixpālacata cāchu'cucanī't. Hua'chi ixtāta'ca'n ixpālacata ta'a'ka'ī' xluca'n chuntza' hua'chi quimpapca'n Abraham a'ka'ī'lh a'cxni' jāna'j ixchu'cucanī't.

Dios mākentaxtūlh tū ixuanī't

¹³ Dios huanilh Abraham namaxqui' cā'quilhtamacuj, xla' ē nā ī'xū'nātā'natna'. Huanilh huā'mā' jā ixpālacata Abraham kexmatni'lh limāpa'ksin. Jā chuntza'. Dios huanilh huā'mā' ixpālacata Abraham ixa'ka'ī'nī't ixlicāna' tū Dios ixuanini't ē ū'tza' lilaktzī'lh palh tze.

¹⁴ Dios huanli nacāsicua'lanātlahua tachi'xcuui't. Jā ixpālacata tamākentaxtū limāpa'ksin. Jā ū'tza' cālīsicua'lanātlahuacan. Palh chuntza' cahuālh, palh Dios ixcāsicua'lanātlahuah xmān xla'ca'n tī tamākentaxtū limāpa'ksin, chuntza' jā tī chā'tin ixsicua'lanātlahuaca, ixpālacata jā tī tzē mākentaxtūkō' limāpa'ksin. Nā jā ixcāsicua'lanātlahuaca nūn xla'ca'n tī ta'a'ka'ī'.

¹⁵ Ixlimāpa'ksin Dios quincāmāsu'yuni'yān palh laclē'nāuj ē ū'tza' nalīpātini'nāuj. Palh jā ixa'nalh limāpa'ksin, jā ixca'tziuj palh laclē'nāuj.

¹⁶ Tī Dios cāsicua'lanātlahua, ū'tunu'n tī ta'a'ka'ī'. Dios cātlahuani' huā'mā' talakalhu'mān ixlīpō'ktuca'n tī ta'a'ka'ī' chuntza' hua'chi Abraham, masqui xla'ca'n israelitas ē masqui jā israelitas. Abraham a'ka'ī'lh ixlicāna' tū huan Dios. Chuntza' Abraham hua'chi quintāta'ca'n quilīpō'ktuca'n tī a'ka'ī'yāuj. ¹⁷ Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios chī Dios huanilh Abraham:

Quit iclacsacnī'ta'n ē chuntza' nalītaxtuya' hua'chi ix-tāta'ca'n lhūhua' tachi'xcuui't.

Abraham a'ka'ī'lh tū Dios huanilh namākentaxtū. Dios ū'tza' tī tzē nacāmālacastālancuanī nīnī'n ē xla' nā cā-maxqui' ixlatamatca'n tī jāna'j talacatuncuui'.

¹⁸ Dios ixuanini't Abraham naka'lhī chā'tin ixka'hua'cha. Abraham a'ka'ī'lh tū ixuanini't Dios. Puhuanli ixlicāna', ē masqui ixtasu'yu palh jāla ixlītaxtulh ixtāta'ca'n lhūhua' tachi'xcuui't. Abraham a'ka'ī'lh chī ixuanicanī't:

Mixū'nātā'natna' lhūhua' natahuan.

¹⁹ Abraham kōlu'tza' ixuanī't. Ixka'lhī chī a'ktin ciento cā'ta. Sara, tī ixpuscāt, tētaxtuni'ttza' chī namālacatun-

cuhui'nīni'n. Masqui kōlu'tza' ixtahuanī't, Abraham jā pātza'nkālĥ tū ixuanini't Dios. ²⁰ Jā puhuanli palh Dios jā namākentaxtū tū ixuanicani't. Xla' ā'chulā' ixa'ka'ī' ē ixmakapāxui Dios. ²¹ Xla' ixca'tzi palh Dios tzē natlahua tū ixmālacnūni'nī't. ²² Abraham a'ka'ī'lh na'a'kspula chī Dios ixuanini't ē ū'tza' Dios limāpānūni'lh ixcuenta.

²³ Ū'tza' jā tzo'kca xmān ixpālacata Abraham. ²⁴ Nā tzo'kcani't ixpālacata quina'n tzē naca'tziyāuj Dios nā quincāmāpānūni'yān quincuentaca'n quina'n tī līpāhuanāuj Dios. Xla' ū'tza' tī mālacastālancuanilh quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo. ²⁵ Dios macamilh Jesucristo nanī ixpālacata quincuentaca'n. Ā'līstān mālacastālancuanilh. Ū'tza' Dios quincālīmāpānūni'yān quincuentaca'n.

5

Jā caticāmakapātīnīnca xlaca'n tī Dios cāmāpānūni'lh ix-cuentaca'n

¹ Quina'n a'ka'ī'nī'ta'uj Jesucristo. Ū'tza' Dios quincālīmāpānūni'nī'ta'n quincuentaca'n. Chuntza' jātza' ixtā'lāquicĥlaktzi' Dios quina'n, ixpālacata Dios quincāmāspūtūnu'nī'nī'ta'n quincuentaca'n ixpālacata quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo. ² A'ka'ī'yāuj Jesucristo quincāmakapūtaxtūyān, ē chuntza' Dios quincālakalĥu'manān. Chuhua'j pāxuhuayāuj ixpālacata ca'tziyāuj na'a'nāuj nac a'kapūn jā hui'lacha' Dios. ³ Nā līpāxuhua hui'lāna'uj masqui pātīni'mā'nauj, ixpālacata ca'tziyāuj chuntza' nalīca'tziyāuj līlacatzucu napātīni'nāuj. ⁴ Palh līlacatzucu napātīni'nāuj, chuntza' Dios nalīpāxuhua. Chuntza' līca'tziyāuj palh nalakchā'nāuj Dios. ⁵ Jā catita'a'kskāhuī'uj. Ixlīcāna' nalakchā'nāuj Dios. Huā'mā' tzej ca'tziyāuj, ixpālacata makca'tziyāuj na quilīstacna'ca'n chī Dios

quincāpāxqui'yān. Huā'mā' quincāmāmakca'tzīnīyān
Espíritu Santo. Ū'tza' tī Dios quincālakmacaminī'ta'n.

⁶ Quina'n jāla cati'a'kapūtaxtūj quina'cstuca'n.
Chuntza' a'cxni' chilh quilhtamacuj tū Dios i'lhcā'nī't,
Cristo nīlh ixpālacata quincuentaca'n. ⁷ Jā tī
chā'tin nīcu'tun ixpālacata ā'chā'tin masqui xla'
chā'tin chi'xcu' tī jā tū tlahuani't. Palhāsā' nanī
ixpālacata ā'chā'tin tī tze ya chi'xcu'. ⁸ Cristo nīlh
quimpālacataca'n quina'n masqui jā tze ixuanī'ta'uj.
Chuntza' Dios limāsu'yulh palh quincāpāxqui'yān.
⁹ Chuhua'j Cristo nīlh quimpālacataca'n, ē chuntza'
Dios quincāmāpānūni'nī'ta'n quincuentaca'n. Ū'tza'
lica'tziyāuj jā quinticāmakapātīnīn a'cxni' nachin
ā'xmān quilhtamacuj. ¹⁰ Quina'n ixtā'lāquicīhlaktzi'
Dios ixuanī'ta'uj. Dios ixamigo quincātlahuan ixpālacata
Cristo, i'Ska'ta' Dios, nīlh quimpālacataca'n. Quina'n
ixamigo Dios ē ixpālacata Cristo lacastālancuana'nli,
ā'chulā' ca'tziyāuj Cristo quincāmaktāyayān ē chuntza' jā
quinticāmakapātīnīn. ¹¹ Ū'tza' līpāxuhuayāuj Dios jātza'
quinticāmakapātīnīn. Nā līpāxuhuayāuj Dios ixamigo
quincātlahuani'ta'n ixpālacata quiMāpa'ksīni'ca'n
Jesucristo.

Adán ē Cristo

¹² Xapūla ixuī'lh chā'tin chi'xcu' tī ixuanican Adán.
Ū'tza' tī xapūla ē chū'cus tlhualh tū jā tze. Ixcuenta
ū'tza' līnīlh. Chuhua'j ū'tza' talīnīkō' tachi'xcu'huī't ix-
pālacata ixlīpō'ktuca'n tatlahualh tū jā tze. ¹³ A'cxni'
jāna'j ixmaxquī'can ixlīmāpa'ksīn Dios, tachi'xcu'huī't ix-
tatlahuamā'nalīh tū jā tze. Masqui jāla ixuancan xlaca'n
ixtalactlahuani'ttza' līmāpa'ksīn, ixpālacata jāna'j ixcā-
maxquī'canī't līmāpa'ksīn, xlaca'n ixtalacīlē'n na ixlacatīn
Dios. ¹⁴ Chuntza' talīnīlh masqui xlaca'n jā tatlahualh
chu lacxtim chī tlhualh Adán. Ixcuenta Adán talīlacīlāh

ixlīpō'ktuca'n tachi'xcuhūi't. Cristo jā chuntza' chī Adán. Xla' tze tū cātlahuani'lh ixlīpō'ktuca'n tachi'xcuhūi't.

¹⁵ Xtum Adán ē xtum Cristo; jā chu chā'tin talītaxtulh. Adán tlhualh tū jā tze. Ū'tza' ixlīpō'ktuca'n tachi'xcuhūi't talīnī. Dios cālakahu'mankō' tachi'xcuhūi't. Chuhua'j tzē nata'a'kapūtaxtu ixpālacata Jesucristo. Ū'tza' hua'chi a'ktin talakahu'mān tū Dios māstā'. ¹⁶ Xtum tū tlhualh Adán. Xtum tū tlhualh Dios. Adán tlhualh tū jā tze, ē ū'tza' nacālimakapātīnīnkō'can ixlīpō'ktuca'n tachi'xcuhūi't. Dios cālakahu'manli, ē chuntza' lhūhua' cāmāpānūni'canī'ttza' ixcuentaca'n. ¹⁷ Chā'tin tī xapūla ē chū'cus tlhualh tū jā tze. Ū'tza' Adán. Ū'tza' talīnīkō' ixlīpō'ktuca'n tachi'xcuhūi't. Xtum tū tlhualh ā'chā'tin chi'xcu' tī huanican Jesucristo. Ixpālacata Jesucristo, Dios cālakahu'manli tachi'xcuhūi't ē Dios cāmāpānūni' ixcuentaca'n ē nā cāmaxquī' xasāsti' ixlatamatca'n.

¹⁸ Chuntza' ixlīpō'ktuca'n nacāmākapātīnīnkō'can ixpālacata a'ktin tū jā tze tū tlhualh Adán. Jesucristo tlhualh tū tze, ē chuntza' ixlīpō'ktuca'n tzē nacālimāpānūni'can ixcuentaca'n ē tzē natalīka'lhī xasāsti' ixlatamatca'n. ¹⁹ Adán jā kexmatni'lh Dios ē ū'tza' talīlāclē'n ixlīpō'ktuca'n tachi'xcuhūi't. Jesucristo, xla' kexmatni'lh Dios ē ū'tza' ixlīpō'ktuca'n tzē nacālimāpānūni'kō'can ixcuentaca'n.

²⁰ Dios māstā'lh līmāpa'ksīn ixpālacata namāsu'yu palh quina'n tlhuayāuj tū jā tze. Masqui ā'chulā' ixtlahuayāuj tū jā tze, ā'chulā' Dios quīncālakahu'manān. ²¹ Xapūla quilīpō'ktuca'n ixtlahuayāuj tū jā tze. Ū'tza' ixpālacata nalīnīkō'yāuj. Chuhua'j Dios lakalhu'manīnī'n, ē chuntza' tzē naka'lhīyāuj xasāsti' quilatamatca'n tū jā catilakspuṭli. Dios quīncāmāpānūni'yān quīncuentaca'n ixpālacata quiMāpa'ksīnī'ca'n Jesucristo.

6

Tī tatapa'ksīni' Cristo, xluca'n jātza' cāmāpa'ksi tū jā tze

¹ Jāla huanāuj natlahuayāuj ā'chulā' tū jā tze ē ā'chulā' Dios naquincālakalhu'manān. ² Quina'n jāla catihuáuj chuntza'. Quina'n makxteknī'ta'ujtza' tū jā tze. Jātza' la natlahuatā'kchokoyāuj tū jā tze. ³ Hui'xina'n ca'tziyā'tit quilipō'ktuca'n tī tapa'ksīni'yāuj Cristo, chu chā'tin lītaxtuyāuj. Hua'chi ixtā'nīni'ta'uj Cristo. ⁴ A'cxni' a'kpaxāuj, hua'chi tā'tā'cnūyāuj Cristo. Hua'chi tā'lacastālancuana'nāuj Cristo. Xla' līlacastālancuana'nli ixlītlī'hui'qui Dios quinTāta'ca'n. Chuhua'j ka'lhīyāuj xasāsti' quilatamatca'n.

⁵ Cristo hua'chi ixtā'nīni'ta'uj ē tā'lacastālancuana'nui, ē chuntza' quina'n nā ka'lhīyāuj xasāsti' quilatamatca'n. ⁶ Ca'tziyāuj talakpalīni'ta'ujtza'. Xapūla ixtlahuatlā'huanāuj tū jā tze. Chuhua'j hua'chi ixquincātā'taxtokohua'ca'nī'ta'n Cristo. Chuntza'tza' tze nalilatā'kchokoyāujtza'. Jātza' quincāmāpa'ksiyān tū jā tze. ⁷ Chā'tin tī xanīntza' jātza' tlahua tū jā tze. Nā quina'n jātza' quincāmāpa'ksiyān tū jā tze. ⁸ Hua'chi ixtā'nīni'ta'uj Cristo, ē chuhua'j tā'lacastālancuana'nī'ta'ujtza' Cristo. ⁹ Ca'tziyāuj Cristo lacastālancuana'nli. Jātza' maktin catinīlh. Xla' natahui'la ixlīpō'ktu quilhtamacuj. ¹⁰ Cristo xmān maktin līnīlh ixcuentaca'n tachi'xcuhū't. Chuhua'j Cristo hui'lh. Xla' tlahuamā'lh ixtalacasqui'nīn Dios. ¹¹ Calīhui'lī'tit jātza' natlahua'yā'tit tū jā tze. Ka'lhī'yā'tittza' xasāsti' milatamatca'n xpālacata quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo. Chuhua'j calatā'kchokotit chuntza' chī Dios lacasqui'n.

¹² Jātza' catamakxtektit nacāmāpa'ksiyān tū jā tze. Jātza' catlahua'tit tū lacasqui'n mimacni'ca'n tū jā tze.

¹³ Jā catamakxtektit mintalacapāstacni'ca'n nacāmāt-lahuīyān tū jā tze. Catamakxtektit Dios nacāmāpa'ksiyān.

Ka'lhī'yā'tittza' xasāsti' milatamatca'n, ē catlahua'tit ix-talacascui'nīn Dios. ¹⁴ Jātza' nacāmāpa'ksiyān tū jā tze. Jātza' lipāhuanāuj līmāpa'ksīn. Lipāhuanāuj xmān ixtalalahu'mān Dios.

Tī tatlahua tū tze

¹⁵ Masqui jātza' lipāhuanāuj līmāpa'ksīn, quina'n jāla tlahuayāuj tū jā tze. ¹⁶ Hui'xina'n ca'tziyā'tit palh ka'lhī'yā'tit chā'tin xapuxcu', natlahua'yā'tit tū nahuan xla'. Nā chuntza' xlaca'n tī tatamakxteka nacāmāpa'ksi tū jā tze, xlaca'n chu līcuesa natatlahua tū jā tze. Tī tatlahua tū jā tze natani. Xlaca'n tī tatamakxteka nacāmāpa'ksi Dios, xlaca'n natatlahua tū Dios lacascui'n. ¹⁷ Quit icmaxqui' Dios tapāxcatca'tzīn mimpālacataca'n. Chuhua'j hui'xina'n tlahua'pā'na'ntit tū cātamāsu'yuni'n ē tū maktīni'nī'ta'ntit. Jātza' cāmāpa'ksiyān tū jā tze. ¹⁸ Makxteknī'ta'ntittza' tū jā tze; chuhua'j tlahua'cu'tunā'tit tū xatze. ¹⁹ Chuntza' iclīchihuīna'n quit ixpālacata hui'xina'n nakexpa'tā'tit. Xapūla hui'xina'n tamakxtektit iccāmāpa'ksiyān tū jā tze. Ā'chulā' ixtlahua'pā'na'ntit tū jā tze. Chuhua'j catamakxtektit Dios nacāmāpa'ksiyān. Ā'chulā' natlahuatēlha'yā'tit tū tze.

²⁰ Xapūla a'cxni' iccāmāpa'ksiyān tū jā tze, hui'xina'n jāla ixtlahua'yā'tit tū tze. ²¹ Chuhua'j līmāxana'nā'tit tū ixtlahua'yā'tit xapūla. Tū ixtlahua'yā'tit xapūla, jā tū līmacuan. Tī tatlahua huā'mā', xlaca'n natani. ²² Chuhua'j Dios cāmāpa'ksiyān hui'xina'n, ē chuntza' talakpalīnī'ta'ntit tū jā tze. Chuhua'j tzētza' natlahua'yā'tit tū tze. Ka'lhī'yā'tittza' xasāsti' milatamatca'n tū jā catilaksputli. ²³ Xlaca'n tī cāmāpa'ksi tū jā tze, xlaca'n natamaktīni'n ixtatlajca'n. Ū'tza' līnīn. Dios quincāmaxqui'yān xasāsti' quilatamatca'n tū jā catilaksputli. Ixlipō'ktuca'n tī ta'a'ka'ī'ni' quiMāpa'ksīni'ca'n

Jesucristo, xla'c'n cāmaxqui'can xasāsti' ixlatamatca'n tū jā catilakspu'tli.

7

Tū līca'tzīcan tī tamakaxtoklitza'

¹ Hui'xina'n tā'timīn, lakapasā'tit ixlīmāpa'ksīnca'n chi'xcuhui'n. Ca'tziyā'tit chā'tin chi'xcu' natlahua tū talīmāpa'ksīni'n lihuan lamā'lh nac cā'quilhtamacuj. A'cxni' xla' nīnī'ttza', huā'mā' līmāpa'ksīn jātza' māpa'ksī. ² Chā'tin puscāt tī tamakaxtoknī'ttza', xla' ka'lhī ixkōlu' lihuan huī'lh ixkōlu' nac cā'quilhtamacuj. Chuntza' huan ixlīmāpa'ksīnca'n chi'xcuhui'n. Palh nanī ixkōlu' puscāt jātza' māpa'ksī. ³ Palh puscāt ka'lhī ixtā'lāpāxqui'n ē palh ka'lhīcus ixkōlu', chuntza' xla' tlahua tū jā tze. Palh ixkōlu' nī, xla' tze natamakaxtokpala. Xla' masqui tamakaxtokpala, chuntza' jā tlahua tū jā tze.

⁴ Hui'xina'n tā'timīn, hua'chi tā'nīnī'ta'ntit Cristo. Ū'tza' lītaxokolh tū ixlaclīpinā'tit chuntza' chī līmāpa'ksīn. Chuhua'j tzamā' līmāpa'ksīn jātza' cāmāpa'ksīyān. Chuhua'j tapa'ksīni'yā'tit Cristo. Xla' lacastālancuana'nī'ttza'. Tzētza' nalatapāyā'tit chuntza' chī Dios lacasqui'n. ⁵ A'cxni' jāna'j tapa'ksīni'yāuj Dios, quina'n ixlatlā'huanāuj chuntza' chī quintalacapāstacni'ca'n tū jā tze. A'cxni' lakapasui ixlīmāpa'ksīn Dios, ā'chulā' ixtlahuayāuj tū jā tze. Tī chuntza' tatlahua, xla'c'n natanī. ⁶ Chuhua'j līmāpa'ksīn jātza' quincāmāpa'ksīyān, ixpālacata hua'chi tā'nīnī'ta'ujtza' Cristo. Xapūla ixquincāmāpa'ksīyān līmāpa'ksīn. Chuhua'j kexmatni'yāuj Dios ixpālacata ka'lhīyāuj xasāsti' quilatamatca'n. Ū'tza' lītlahuacu'tunāuj ixtalacasqui'nīn Dios.

Tachi'xcuhui't ixa'cstuca'n jāla tamakxteka tū jā tze

⁷ Palhāsā' hui'xina'n nahua'nā'tit jā tze limāpa'ksin. Jā ixlicāna'. Tzamā' limāpa'ksin quincāmāsu'yuni'yān chī a'nani' tū jā tze. Chuntza' huan limāpa'ksin:

Jā tilakca'tzana' tū ixla' ā'chā'tin.

Ū'tza' līca'tziyāuj tzamā' tū jā tze. ⁸ A'cxni' icca'tzilh huā'mā' limāpa'ksin, ā'chulā' xa'iclakca'tzan tū ixla' ā'chā'tin. A'cxni' jāna'j ixlakapascan limāpa'ksin, jā ixca'tzīcan tū jā tze. ⁹ A'cxni' jāna'j xa'icca'tzi tū huan ixlīmāpa'ksin Dios, quit xa'icpuhuan tzej xa'iclatlā'huan. A'cxni' icca'tzilh tū huan huā'mā' limāpa'ksin, icca'tzilh palh xa'iclaclē'n na ixlacatin Dios ē chuntza' Dios naquimakapātīnīn. ¹⁰ Tzamā' limāpa'ksin quincāmāsu'yuni'nī'ta'n līlācatejtin natahui'layāuj. Quit quimāsu'yuni'lh xa'iclaclē'n ē ū'tza' Dios ixquilīmālakspūtūlh. ¹¹ Iclīta'a'kskāhui'lh quina'cstu ixpālacata tū jā tze. Ū'tza' iclīlacpuhualh quit tze xa'icmākentaxtūkō' ixlīmāpa'ksin Dios. Tzamā' limāpa'ksin quimāsu'yuni'lh Dios naquilīmālakspūtū ixpālacata quincuenta.

¹² Ixlīmāpa'ksin Dios tze. Pō'ktu tze. ¹³ Masqui tze ixlīmāpa'ksin Dios, ū'tza' quimāsu'yuni'lh xa'iclaclē'n. Nā quimāsu'yuni'lh jā tze tū xa'ictlahuamā'lh ē ū'tza' tū ixquilīmakapātīnīlh Dios.

¹⁴ Ca'tziyāuj tzamā' limāpa'ksin ixla' Dios ē tze. Quit jā tze xa'icuanī't ixpālacata xa'ictlahua tū jā tze, chuntza' chī tatlahua ixlīpō'ktuca'n tachi'xcuhui't. ¹⁵ Quit jā icca'tzi tū quina'kspula. Masqui quit jā ictlahuacu'tun tū jā tze, ū'tza' ictlahua. Masqui quit ictlahuacu'tun tū tze, jā ictlahua. ¹⁶ Quit jā ictlahuacu'tun tū jā tze, ū'tza' litasu'yu palh quit icpuhuan xatze limāpa'ksin. ¹⁷ Masqui quit jā ictlahuacu'tun tū jā tze, jā tze quintalacapāstacni' ē ū'tza'

quimātlahuī tū jā tze. ¹⁸ Icca'tzī quit quina'cstu jāla ictlahua tū tze. Ū'tza' jāla iclītlahua tū tze, masqui chuntza' ictlahuacu'tun tū xatze. ¹⁹ Masqui ictlahuacu'tun tū tze, jāla ictlahua. Masqui jā ictlahuacu'tun tū jā tze, chuntza' ictlahua. ²⁰ Hua'chi quintalacapāstacni' jā tze. Ū'tza' quimātlahuī tū jā tze, ē jā quit. Quit jā ictlahuacu'tun tū jā tze.

²¹ Pō'ktu quilhtamacuj chuntza' quina'kspula. A'cxni' quit ictlahuacu'tun tū tze, xmān tzē ictlahua tū jā tze.

²² Quit tzej icca'tzī tze ixlīmāpa'ksin Dios. Iclīpāxuhua a'cxni' iclacapāstaca huā'mā' līmāpa'ksin. ²³ Masqui ictlahuacu'tun tū huan ixlīmāpa'ksin Dios, hua'chi ā'a'ktin līmāpa'ksin litapa'ksī quimacni'. Huā'mā' līmāpa'ksin ixtā'lāquiclhaktzi' ixlīmāpa'ksin Dios. Quit hua'chi xatachi'n ixpālacata jāla icmakxteka ictlahua tū jā tze.

²⁴ Līlakalhu'mānat quit. Jāla ictapānūni' huā'mā' līmāpa'ksin tū jā tze. ¿Tīchu tzē naquimakapūtaxtū huā'mā' līmāpa'ksin tū jā tze? ²⁵ Dios ū'tza' tī tzē namakapūtaxtūnūn ixpālacata quiMāpa'ksini'ca'n Jesucristo. Quimacni' tlahuacu'tun tū jā tze, masqui quit icmākentaxtūcu'tun ixlīmāpa'ksin Dios. Chuhua'j Dios quimakapūtaxtūnī't huā'mā' līmāpa'ksin. Ū'tza' iclīmaxquī' Dios tapāxcatca'tzīn.

8

Espíritu Santo cāmaxquī' xasāsti' ixlatamatca'n tī ta'a'ka'ī'

¹ Chuhua'j jātza' caticāmakapātīnīlh Dios xlaca'n tī talīpāhuan Cristo ē talatlā'huan chuntza' chī ixtalacasqui'nīn Espīritu Santo ē jātza' talatlā'huan chuntza' chī ixtalacapāstacni'ca'n tū jā tze. ² Espīritu Santo ka'lhī lītlī'hui'qui. Ū'tza' tzē cālīmaxquī' xasāsti' ixlatamatca'n tī ta'a'ka'ī'ni' Cristo Jesús. Quilakmāxtulh huā'mā' līmāpa'ksin tū ixquimātlahuī tū jā tze. Chuntza'

Dios jātza' quintimakapātīnīlh. ³ Ixlīmāpa'ksīn Dios jāla catimakapūtāxtūnu'lh, ixpālacata jā tī tī tēzē mākentāxtūkō' tāmā' līmāpa'ksīn. Dios tlhualh tū jāla tlhualh līmāpa'ksīn. Ī'Ska'ta' macamilh naquincāmāpānūni'yān tū jā tze. A'cxni' milh, ixtasu'yu chā'tin chī quina'n. Masqui ixtasu'yu chī quina'n, xla' jā tlhualh tū jā tze. Xla' xokolh tū quina'n ixlaclē'nāuj. Chuntza' quincālimakapūtāxtūnī'ta'n chī ixlitli'hui'qui tū ixquincāmātlahuīyān tū jā tze. ⁴ Chuntza' līlatlā'huanāujtza' chuntza' chī ixlīmāpa'ksīn Dios ixpālacata tlhuayāuj tū quincāmāsu'yuni'yān Espīritu Santo. Jātza' līlatlā'huanāuj tū jā tze quintalacapāstacni'ca'n.

⁵ Tī tatlahuacu'tun tū jā tze ixtalacapāstacni'ca'n, xmān ū'tza' talacapāstaca xla'ca'n. Tī tatlahuacu'tun tū cāmāsu'yuni' Espīritu Santo, xla'ca'n talacapāstaca chī lacasqui'n Dios. ⁶ Tī talatlā'huan chuntza' chī jā tze ixtalacapāstacni'ca'n, xla'ca'n nacāmakapātīnīncan. Tī talatlā'huan chuntza' chī lacasqui'n Dios, xla'ca'n taka'lhī xasāsti' ixlatamatca'n ē tzej talamā'nal. ⁷ Ixlīpō'ktuca'n ixtā'lāquiclhaktzi' Dios tī jā tze ixtalacapāstacni'ca'n. Jā tatlahua tū ixlīmāpa'ksīn Dios. Masqui ixtatlahuacu'tunli, jāla ixtitlatlhuah. ⁸ Tī talatlā'huan chuntza' chī jā tze ixtalacapāstacni'ca'n, xla'ca'n jāla tamakapāxui Dios.

⁹ Hui'xina'n jātza' latlā'hua'nā'tit chuntza'. Hui'xina'n latlā'hua'nā'tittza' chuntza' chī lacasqui'n Espīritu Santo, ixpālacata Espīritu Santo cātā'latlā'huanān hui'xina'n. Tī jā taka'lhī Espīritu Santo, xla'ca'n jā tatapa'ksīni' Cristo. ¹⁰ Quina'n, Cristo quincātā'lahui'lān. Quimacni'ca'n natanī, ixpālacata quilipō'ktuca'n tlhuanī'ta'uj tū jā tze. Masqui quimacni'ca'n natanī, quina'n ka'lhīyāuj xasāsti' quilatamatca'n, ixpālacata Dios quincāmātza'nkēnāni'nī'ta'n quincuentaca'n.

¹¹ Dios mālacastālancuanīnī't Jesús. Masqui nanīyāuj, Dios naquincāmālacastālancuanīyān quina'n ixpālacata Espírītu Santo quincātā'lahui'lān.

¹² Chuhua'j tā'timīn, jātza' catlahuáuj chī xapūla quincalacapāstacni'ca'n tū jā tze. ¹³ Tī tatlahua tū jā tze ixtalacapāstacni'ca'n, Dios nacāmakapātīnīn. Tī tamakx-tekni'ttza' tatlahua tū jā tze ixtalacapāstacni'ca'n, ixpālacata Espírītu Santo cāmaktāya, xla'ca'n nataka'lhī ixlatamatca'n tū jā catilakspu'tli.

¹⁴ Ixlīpō'ktuca'n tī tatlahua tū cāmālacapāstaquī Espírītu Santo, xla'ca'n ixlacstīn Dios. ¹⁵ Chuhua'j ka'lhīyāuj Espírītu Santo. Jātza' jicua'ni'yāuj Dios, hua'chi chā'tin tasācua' tī tamāhuacanī't. Ca'tzīyāuj quina'n ixlacstīn Dios. Ū'tza' tzē nalīhuaniyāuj: “Dios quinTāta'ca'n.” ¹⁶ Espírītu Santo quincāmāca'tzīnīyān quina'n ixlacstīn Dios. ¹⁷ Quina'n ixlacstīn Dios, ē chuntza' namaktīni'nāuj tū Dios cāmālacnūni' ixlacstīn. Tū maxquī'can Cristo nā quina'n quilaca'n nahuan. Cristo pātīni'lh. Nā chuntza' quina'n napātīni'nāuj. Chuntza' tū namaxquī'can Cristo, ē nā ū'tza' naquincātamaxquī'yān.

¹⁸ Chuhua'j pātīni'mā'nauj. Ā'līstān naka'lhīyāuj tapāxuhuān nac a'kapūn ē jātza' catitlahuáuj cuenta tū pātīni'mā'nauj. Chuntza' icpuhuan quit. ¹⁹ Ixlīpō'ktu tū a'nan nac cā'quilhtamacuj taka'lhīmā'nalī chī namāsu'yu tī ixlacstīn Dios. ²⁰ Ixlīpō'ktu tū a'nan nac cā'quilhtamacuj nalakspu'ta. Chuntza' Dios māpa'ksīni'lh. Ē huī'lh tū ka'lhīmā'nauj. ²¹ Dios namāsāstī'kō' ixlīpō'ktu tū a'nan nac cā'quilhtamacuj a'cxni' nacāmaxquī' ixlacstīn tū cāmālacnūni'nī't. ²² Ca'tzīyāuj ixlīpō'ktu cā'quilhtamacuj hua'chi ixtaca'tzana'juā't hua'chi chā'tin puscāt a'cxni' namālacatuncuhī'nī ī'ska'ta'. ²³ Masqui quina'n ka'lhī'yāujtza' Espírītu Santo, hua'chi nā makca'tzīyāuj taca'tzana'juā't ixpālacata ka'lhīmā'nauj

a'cxni' Dios naquincāmaxqui'yān xasāsti' quimacni'ca'n ē nā namāsu'yu quina'n ixlacstīn Dios. Ka'lhīmā'nauj a'cxni' Dios nacāmaxqui' ixlacstīn tū cāmālacnūni'nī't.
²⁴ Quina'n quincātamakapūtaxtūnī'ta'ntza'. Ka'lhīmā'nauj tū Dios naquincāmaxqui'palayān. Jātza' ka'lhīmā'nauj tū ka'lhīyāujtza'.
²⁵ Ca'tzīyāuj Dios naquincāmaxqui'yān tū jāna'j ka'lhīyāuj, chuntza' līlacatzucu ka'lhīmā'nauj.

²⁶ Espīritu Santo quincāmaktāyayān a'cxni' jāla tlahuayāuj tū talacasqui'n natlahuayāuj. A'cxni' orarlīyāuj, quina'n jā ca'tzīyāuj tū ixlacasqui'nca nasqui'ni'yāuj Dios. Espīritu Santo quincāmāsu'yuni'yān nasqui'ni'yāuj chuntza' chī xla' lacasqui'n. Nā quincāmāmakca'tzīniyān tū jāla līchihuīna'nāuj.
²⁷ Dios lakapasa quilīstacna'ca'n. Xla' ca'tzī tū squi'n Espīritu Santo, ixpālacata Espīritu Santo squi'n chī lacasqui'n Dios. Espīritu Santo squi'ni' Dios quimpālacataca'n, ixpālacata quina'n tapa'ksīni'yāuj Dios.

Quina'n tzē skāhuī'yāuj

²⁸ Quina'n ca'tzīyāuj tzej nalītaxtuyācha' ixlīpō'ktu tū quincā'a'kspulayān quina'n tī pāxqui'yāuj Dios. Dios quincālacasacnī'ta'n chuntza' chī ixtalacasqui'nīn.
²⁹ Xapūla Dios ixquincālakapasān quina'n hua'chi ixlacstīn. Chuhua'j quincālimāxtucu'tunān chī ixlītze Jesucristo, ī'Ska'ta' Dios. Chuntza' Jesucristo xla' chī quimpuxcu'ca'n quilīpō'ktuca'n tā'timīn.
³⁰ Dios quincālacasacnī'ta'n ē quincāmāpānūni'nī'ta'n quincuentaca'n. Xla' natā'tahuī'lachāuj nac a'kapūn.

³¹ Dios quincātlahuani'nī'ta'n ixlīpō'ktu huā'mā', ē ū'tza' līca'tzīyāuj jāla quincāskāhuī'n tī quincātā'lātlahuayān, ixpālacata pō'ktu quilhtamacuj Dios quincāmaktāyamā'n.
³² Dios māstālh ī'Ska'ta

ē macamilh nanī quimpālacataca'n. Ū'tza' lica'tziyāuj Dios naquincāmaxqui'yān ixlīpō'ktu tū maclacasqui'nāuj. ³³ Dios quincālacsacnī'ta'n ē xapakō'nī'ttza' quincuentaca'n. Chuntza' jā tī chā'tin tzē naquincālīmālacsu'yuyān. ³⁴ Jā tī chā'tin tzē naquincāmakapātīnīnān, ixpālacata Cristo xokokō'lh quincuentaca'n a'cxni' nīlh. Nā xla' lacastālancuana'nli. Hui'lacha' na ixpekxtūcāna'j Dios. Squi'ni'mā'lh Dios quimpālacataca'n. ³⁵ Cristo pō'ktu quilhtamacuj quincāpāxqui'yān. Masqui pātīni'nāuj, ē masqui tētamakchuyiyāuj, ē masqui quincātaputzatokokeyān, ē masqui tzi'ncsāuj, ē masqui jā tū quilu'xu'ca'n, ē masqui nac cā'lījicua' latlā'huanāuj, ē masqui quincātamaknīcu'tunān, Cristo pō'ktu quilhtamacuj quincāpāxqui'yān. ³⁶ Tatzō'kni' na ixtachihuīn Dios: Mimpālacata hui'x, pō'ktu quilhtamacuj quincātamaknīcu'tunān.

Quina'n hua'chi borregos tū nacāmaknīcan.

³⁷ Masqui quincā'a'kspulayān ixlīpō'ktu hua'mā', quina'n naskāhui'yāuj, ixpālacata Cristo quincāpāxqui'yān ē quincāmaktāyayān. ³⁸ Quit icca'tzī Dios pō'ktu quilhtamacuj quincāpāxqui'yān masqui xanīntza' ē masqui xalakahuancus. Jā tī chā'tin tzē naquincāmāmakxtekēyān Dios, nūn ángeles, ē nūn tī taka'lhī lītli'hui'qui, ē nūn tū hui'lh chuhua'j, ē nūn tū namin. ³⁹ Jā tū tū tzē naquincāmāmakxtekēyān Dios nūn tū hui'lh nac a'kapūn, ē nūn tū hui'lh nac cā'quilhtamacuj. Ca'tziyāuj Dios pō'ktu quilhtamacuj quincāpāxqui'yān ixpālacata ū'tza' huā'mā' tū quincāmāsu'yuni'nī'ta'n quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo.

¹ Ixlicāna' tū na'iccāhuaniyān. Jā iccā'a'kskāhuī'mā'n, ixpālacata quit ictapa'ksīni' Cristo. Espiritu Santo laktzī'n quilistacna' ē ca'tzī ixlicāna' tū na'icuan. ² Quit iccālaclīpuhuan quintā'israelitas hasta quinca'tzani' quilistacna', ixpālacata xlaca'n jā ta'a'ka'i'ni' Jesucristo. ³ Quit xa'icpātīni'lh ixpālacataca'n quintā'israelitas ē xa'iclitapekpānūni'lh Cristo palh chuntza' tzē cahuālh ixtalī'a'kapūtaxtulh quintā'israelitas. ⁴ Israelitas xlaca'n ī'xū'nātā'natna' Israel. Dios cālacsacli ixtachi'xcuhuī't nacātlahua. Dios cāmāsu'yuni'lh ixlimāpa'ksīn. Dios chuntza' lilacāxui'lilh a'ktin talacāxtlahuan. Cāmaxquī'lh līmāpa'ksīn. Cāmāsu'yuni'lh chī natalīmakapāxui'. ⁵ Xlaca'n ixnapapana'ca'n israelitas tī tahui'lāna'lh chuhua'j. Cristo, a'cxni' milh nac cā'quilhtamacuj, lacatuncuhuī'lh israelita. Cristo ū'tza' Dios tī māpa'ksikō'. Ū'tza' makapāxuīcan pō'ktu quilhtamacuj. Amén.

⁶ Jāla huanāuj palh Dios jā mākentaxtulh tū cāhuanilh israelitas makāstza'. Jā ixlīpō'ktuca'n israelitas ta'a'ka'i'ni't Cristo. Chuntza' jā ixlīpō'ktuca'n israelitas ixlacstīn Dios. ⁷ Jā ixlīpō'ktuca'n ī'xū'nātā'natna' Abraham, jā pō'ktu ixlacstīn Dios. Makāstza' Dios huanilh Abraham:

Ixlacstīn Dios natala tī ixlacstīn minka'hua'cha Isaac, ē nā ī'xū'nātā'natna' Isaac.

⁸ Tū iccāhuanimā'n ū'tza' huā'mā': israelitas jā ixlīpō'ktuca'n ixlacstīn Dios, xmān tī taka'lhī ixlatamatca'n chuntza' chī huanli Dios. ⁹ Ū'tza' tū Dios huanilh Abraham makāstza':

Huā' quilhtamacuj tū talhcān, quit na'icmākentaxtū tū icuaniyān.

Mimpuscāt, Sara, naka'lhī chā'tin ī'ska'ta' ka'hua'cha.

¹⁰ Chuhua'j xtum na'iccāhuaniyān. Jacob ē Esau tī ixlacstīn Rebeca xmān chā'tin ixtāta'ca'n. Ū'tza' Isaac,

quimpapca'n. ¹¹ A'cxni' jāna'j ixtalacatuncuhuī' lacstīn, Dios lacsacli chā'tin chuntza' chī lacasqui'nli. Jā lacsacli chī tatlahualh lacstīn, ixpālacata jāna'j tū ixtatlahua tū jā tze nūn tū tze. ¹² Dios huanilh Rebeca:

Xastancu namāpa'ksi' ixpuxcu'.

¹³ Nā tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios:

Quit xa'icpāxqui' Jacob.

Esaú jā xa'icpāxqui'.

¹⁴ Jāla huanāuj jā tze chī līlacsacna'n Dios, ixpālacata xmān chā'tin lacsacli ē ā'chā'tin jā lacsacli. Iccāhuaniyān tū tlaha Dios ū'tza' pō'ktu tze. ¹⁵ Dios huanilh Moisés:

Na'iccālakalhu'man tī na'iccālakalhu'mancu'tun.

¹⁶ Ā'makapitzīn tapuhuan Dios nacālakalhu'man xlaca'n chi talacasqui'n. Ā'makapitzīn tapuhuan Dios nacālakalhu'man ixpālacata xlaca'n tze tū tatlahua. Jā chuntza'. Dios cālakalhu'man tī cālakalhu'mancu'tun.

¹⁷ Nā tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios chī huanica rey Faraón:

Quit iclīhui'līn milīrey, ixpālacata quit xa'icmāsu'yucu'tun quilītli'hui'qui a'cxni' hui'x quintā'lātlahua'ya'.

Chuntza' tachi'xcuhuī't xalanī'n na ixlīpō'ktu cā'quilhtamacuj, xlaca'n nataca'tzī tū quit tzē na'ictlahua.

¹⁸ Chuntza' tasu'yu Dios cālakalhu'man tī cālakalhu'mancu'tun. Makapitzīn tī jā takexmatni'cu'tun Dios, Dios cāmakxteka ā'chulā' lacxumpin catahuanli.

¹⁹ Ē palh chā'tin nahuan: “Palh Dios chuntza' lacasqui'n, ¿chī quincāputzāna'nīyan? Palh chuntza' chī Dios nahuan, chuntza' nalatā'kchoko chā'tin chi'xcu'. Jāla catitalakpalilh.” ²⁰ Palh chā'tin chuntza' ixquihuanilh, quit xa'icuanilh: “Hui'x xmān chā'tin chi'xcu'. ¿Ē tzē hui'x natā'lāhua'ya' Dios?” A'ktin tla'ma'nc jā

chuntza' kelhasqui'nī tī tlhualh tla'ma'nc: “¿Tū expāla-cata chuntza' quilitla'hua'?” ²¹ Chā'tin tī tlhaua tla'ma'nc tzē natlahua chī ū'tza' lacasqui'n. Ū'tza' pūtlū'n tzē nalītlahua a'ktin tla'ma'nc tū tzēhuanī't ē a'ktin tla'ma'nc tū jā tzēhuanī't.

²² Nā chuntza' Dios lilacatzucu ixcālīpātīmā'lh xlaca'n tī ixtatlahuamā'nalh tū jā tze. Masqui Dios ixmāsu'yucu'tun ixtasitzi', ē masqui ixmāsu'yucu'tun palh ka'lhī limāpa'ksīn nacāmākapātīnīn, ē masqui ixlacasqui'nca natapātīni'n, Dios ixcālīpātīmā'lh xlaca'n. ²³ Nā Dios ixmāsu'yucu'tun palh xla' tze. Dios quincālakalhu'manān ē quincālakpalīyān chī tzē nalīchā'nāuj nac a'kapūn. ²⁴ Dios quincāta'satīnī'ta'n quina'n tī israelitas ē nā xlaca'n tī jā israelitas. ²⁵ Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios jā tzo'kli Oseas tū huanli Dios:

Tī jā quintachi'xcuhū't ixtahuanī't, na'iccāmāpācuhuī
quintachi'xcuhū't.

Tachi'xcuhū't tī jā ixcāpāxquī'can quit na'iccāpāxquī'
xlaca'n.

²⁶ A'ntza' jā cāhuanica: “Hui'xina'n jā quin-tachi'xcuhū't”,
xlaca'n nacāmāpācuhuīcan ixlacstīn Dios xalakahuan.

²⁷ Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios tū huanli Isafas expāla-cataca'n israelitas. Xla' huanli:

Masqui israelitas xlaca'n lhūhua' hua'chi cucuj tū huī'lh
ixquilhtūn nac mar,

jā ixlīpō'ktuca'n catita'a'kapūtaxtulh.

²⁸ Dios nacāmākapātīnīnkō' a'cxni' ā'xmān quilhtamacuj.
Ē palaj natlahua.

²⁹ Nā Isafas chuntza' chihuīna'mpālh:

Dios ka'lhī ixlīli'hui'qui.

Palh xla' jā ixcāmāxtekli natatahui'la makapitzīn,
quilīpō'ktuca'n quina'n ixnīkō'uj chuntza' chī tanīkō'lh
xalanī'n nac Sodoma ē Gomorra.

Israelitas jā ixta'a'ka'ī'cu'tun

³⁰ Nā chuntza' xluca'n tī jā israelitas. Masqui xapūla jā ixtaputza chī tze natalītaxtu na ixlacatīn Dios, chuhua'j Dios cāmāpānūni'lh ixcountaca'n ixpālacata xluca'n ta'a'ka'ī'ni'lh Jesucristo. ³¹ Israelitas talihui'lilh ta'a'ka'ī' ixlīmāpa'ksīn Dios ixpālacata tapuhuanli chuntza' Dios nacālīlaktzī'n tze. Xluca'n jāla tatlahualh tū tzē natalītaxtu lactze na ixlacatīn Dios. ³² ¿Tū ixpālacata? Ixpālacata xluca'n talītaxtucu'tunli tze na ixlacatīn Dios ixpālacata tū xluca'n ixtatlahua. Jāla chuntza'. Xluca'n jā ixta'a'ka'ī'ni'cu'tun Jesucristo. Xmān ū'tza' tī tzē makapūtaxtūnu'n. Hua'chi talī'a'kche'kxlalh a'ktin chihuix, ixpālacata Jesucristo hua'chi a'ktin chihuix tū lī'a'kche'kxlacan. ³³ Chuntza' tatzō'kni' na ixtachihuīn Dios jā huan Dios:

Quit icui'li nac Sión chā'tin tī hua'chi chihuix
jā a'kche'kxlacan ē hua'chi chihuix jā
pūtamakahuascan.

Xluca'n tī talīpāhuan xla', jā chu tlakaj catitalīpāhuanli.

Ē chuntza' jā catitamāxana'ni'lh.

10

¹ Tā'timīn, quit iclacasqui'n cata'a'kapūtaxtulh quintā'israelitas. Ū'tza' iclīsqui'ni' Dios huā'mā'. ² Quit icca'tzī xluca'n tamakapāxuīcu'tun Dios. Xluca'n jā taca'tzī chī līmakapāxuīcan Dios. ³ Xluca'n jā taca'tzī chī Dios cālīmāpānūni' ixcountaca'n tachi'xcuui't. Chuntza' ixlīmānca'n taputza xtum chī nacālīmāpānūni'can ixcountaca'n. Ē jā takexmatni' Dios. ⁴ Dios nacāmāpānūni' ixcountaca'n ixlīpō'ktuca'n tī ta'a'ka'ī'ni' Cristo, ixpālacata Cristo xla' mākentaxtūkō'lh ixlīpō'ktu ixlīmāpa'ksīn Dios.

⁵ Ā'makapitzin tamākentaxtūcu'tun līmāpa'ksin ixpālacata chuntza' tapuhuan nacālīmāpānūni'can ixcuentaca'n. Makāstza' Moisés lichiHuīna'nli huā'mā'. Xla' huanli:

Palh chā'tin mākentaxtūkō' ixlīpō'ktu līmāpa'ksin, xla' na'a'kapūtaxtu.

⁶ Masqui Moisés huanli chuntza', quina'n Dios quincāmāpānūni'nī'ta'n quincuentaca'n ixpālacata a'ka'ī'ni'yāuj Cristo. Ū'tza' māsu'yucan na ixtachihuīn Dios jā tatzo'kni' jā ixlacasqui'nca chā'tin na'a'n nac a'kapūn nalimin Cristo. ⁷ Jā ixlacasqui'nca chā'tin na'a'n jā tahui'lāna'ncha' nīnī'n ē nalimin Cristo, ixpālacata xla' lacastālancuana'nī'ttza'. ⁸ ¿Chī huan ixtachihuīn Dios?

Lacatzuna'j ka'lhī'ya' ixtachihuīn Dios, a'ntza' na min-quilhni' ē na milīstacna'.

Ū'tza' huā'mā' tachihuīn ixlicāna' tū icmāsu'yu.

⁹ Chuntza' palh huanāuj Jesús ū'tza' quiMāpa'ksini'ca'n ē palh a'ka'ī'yāuj ixlicāna' Dios mālacastālancuanīlh, chuntza' Dios naquincāmakapūtaxtūyān. ¹⁰ Palh a'ka'ī'yāuj Jesucristo makapūtaxtūnu'n ē palh cāhuaniyāuj ā'makapitzin a'ka'ī'yāuj, chuntza' Dios quincāmakapūtaxtūyān.

¹¹ Chuntza' ixlicāna'. Ixtachihuīn Dios huan: Xlaca'n tī talīpāhuan xla', jā chu tlakaj catitalīpāhuanli ē jā catitamāxana'ni'lh.

¹² Lacxtim chī natalī'a'kapūtaxtu xlaca'n tī israelitas ē nā tī jā israelitas. Dios xmān chā'tin. Xla' cālakalhu'man ixlīpō'ktuca'n tī tasqui'ni' Dios nacāmaktāya. ¹³ Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios:

Ixlīpō'ktuca'n tī natasqui'ni' Māpa'ksini' nata'a'kapūtaxtukō'.

¹⁴ ¿Chī tzē nalisqui'ni' Cristo palh jāna'j a'ka'ī'? ¿Ē chī nalī'a'ka'ī' palh jāna'j kexmata? ¿Ē chī likexmata palh

jā tī tī lītā'chihuīna'n? ¹⁵ Nūn chā'tin tzē na'a'nācha' namāsu'yu palh jā Dios namacā'nācha'. Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios:

Tze a'cxni' min chā'tin tī namāsu'yu xatze tachihuīn tū ixla' Dios.

¹⁶ Masqui cāmāsu'yuni'canī't xatze tachihuīn ixla' Jesu-cristo, ā'makapitzīn jā ta'a'ka'ī'. Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios jā Isaiás huanilh Dios:

QuiMāpa'ksīni', jā tī chā'tin a'ka'ī'cu'tun tū icmāsu'yu.

¹⁷ A'ka'ī'can xmān palh pūla kexmatcan ixtachihuīn Dios.

¹⁸ Quit iccākelhasqui'nīyān: ¿Ē ixlicāna' israelitas jā takexmatni't xatze tachihuīn? Ixlicāna' takexmatni't. Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios:

Calhāxcuhuālh taxtumā'lh ixtachihuīnca'n tī Dios cā-macā'nī't ixlipō'ktu nac cā'quilhtamacuj.

¹⁹ Nā quit icuan: ¿Ē jā talakapasa huā'mā' israelitas? Moisés cāhuanilh israelitas chī Dios ixmāsu'yuni't:

Na'iccāsīcua'lanātlahua tī jā israelitas.

Ū'tza' nacālīlakca'tzani'yā'tit hui'xina'n israelitas.

Na'iccālīmakasītī'yān hui'xina'n expālacata tachi'xcuhuī't tī jā taca'tzī.

²⁰ Nā Isaiás tzej huanli chī Dios huanli:

Xlaca'n chuhua'j taca'tzīlhtza' tī jā ixquintaputza.

Cāmāsu'yuni'ca xlaca'n quimpālacata xlaca'n tī jā ixtakelha'squi'nīni'n tū quimpālacata.

²¹ Dios huampālhxpālacata israelitas:

Lakaliyān xa'iccāta'sani' tachi'xcuhuī't tī xalacxumpin ē jā ixquintakexmatni'cu'tun.

11

Makapitzīn israelitas cāmakapūtaxtūcanī'ttza'

¹ Hui'xina'n jā capuhua'ntit palh Dios cālak-maka'nkō'nī't israelitas. Quit israelita. Abraham quimpap. Quit ixquilhtzucut Benjamín ti xala' makāstza'

ixuanī't. ² Dios jā cālakmaka'nī't ixtachi'xcuhui't tī cālacsacli makāstza'. Hui'xina'n ca'tziyā'tit tū tatzō'kni' na ixtachihuīn Dios chī Elías cālīmālacsu'yulh israelitas a'cxni' ī'squi'ni'mā'lh Dios. ³ Xla' huanli:

QuiMāpa'ksīni' Dios, cāmāknikō'canī't ixlīpō'ktuca'n mina'kchihuīna'nī'n.

Cāmāmakahuasikō'canī't ixlīpō'ktu altares.

Ā'xmān quit iclatlā'huan.

Nā quimāknīcu'tuncan quit.

⁴ Dios kelhtīlh ē huanilh:

Ā'lakatojon mil chi'xcuhui'n jā quintamāxtekni'.

Xlaca'n jā talaktaquilhpūtani't ídolo Baal.

⁵ Chuhua'j a'kspulamā'lh chu a'cxtim. Xmān makapitzīn israelitas ta'a'ka'ī'nī't. Dios cālacsacnī't ixpālacata xla' lakalhu'manīni'n. ⁶ Dios cālacsacli ē jā ixpālacata tū ixtatlahuanī't. Dios cātlahuani'lh a'ktin talakalhu'mān. A'ktin talakalhu'mān jā hua'chi tatlaj. Dios ixcālakalhu'manī't ē ū'tza' cālīlacsacli.

⁷ Israelitas ixtaputza chī nacālīmāpānūni'can ixcuentaca'n. Jā lhūhua' xlaca'n tī Dios cāmāpānūni'lh ixcuentaca'n. Xlaca'n ū'tunu'n tī Dios cālacsacnī't. Ā'makapitzīn ā'chulā' lacxumpin tataxtulh. ⁸ Chuntza' tatzō'kni' na ixtachihuīn Dios:

Hua'chi Dios cāmālhātīlh ixpālacata xlaca'n jā takexmatcu'tun tū ixlīcāna'.

Hua'chi jā tze ixlakastapunca'n ē ixa'ka'xko'lhca'n ixpālacata jā takexmata tū cāhuanican ē tū talaktzī'n.

Nā chuntza' hasta chuhua'j.

⁹ Nā tatzō'kni' na ixtachihuīn Dios jā David huanli:

Tū talīpāhuan xlaca'n, ū'tza' nalītaxtu hua'chi a'ktin a'ksuj tū nacāpūchi'pacan.

Ē nalītaxtu hua'chi a'ktin chihuix tū natalī'a'kche'kxla.

Dios nacāmākapātīnīn.

¹⁰ Natatalakatzī' ē chuntza' jā catitalacahuāna'lh.

Natapātini'n hua'chi tī talē'n tzinca ixtacu'ca'ca'n.

Tī jā israelitas nā xlaca'n nā tzē nacāmakapūtaxtūcan

¹¹ Iccāhuaniyān hui'xina'n Dios jā cālakmaka'nī't israelitas pō'ktu quilhtamacuj. Israelitas jā ta'a'ka'i'cu'tunli. Chuntza' Dios cāmakapūtaxtūlh tī jā israelitas. Dios lacasqui'n palh israelitas natalakca'tzani' xlaca'n tī jā israelitas ixpālacata xlaca'n ixtachi'xcuhī'ttza' Dios. Chuntza' israelitas nā nata'a'ka'i'cu'tun. ¹² A'cxni' israelitas jā takexmatni'cu'tunli Dios, chuntza' Dios cāsicua'lanātlahualh xlaca'n tī jā israelitas. A'cxni' israelitas natakexmatni'pala, Dios ā'chulā' nacāsicua'lanātlahua ixlipō'ktuca'n tachi'xcuhī't.

¹³ Chuhua'j na'iccāhuaniyān catūhuālh hui'xina'n tī jā israelitas. Dios quimacamaxquī'nī't na'iccāmāsu'yuni'yān xatze tachihuīn. Quit ictlahuacu'tun tū quimacamaxquī'canī't. ¹⁴ Quit iclacasqui'n quintā'israelitas natalaktzī'n chī Dios cāsicua'lanātlahuamā'lh ā'makapitzīn ē ū'tza' natalī'a'kapūtaxtucu'tun nā xlaca'n. ¹⁵ A'cxni' Dios cālakmaka'lh israelitas, ixamigo cātlahualh tī jā israelitas. A'cxni' israelitas natatapa'ksīni'pala Dios, hua'chi xlaca'n natalacastālancuana'mpala. ¹⁶ Palh macsti'na'j tasquit tze ē chuntza' ixlipō'ktu nā tze. Palh ixtankēxē'k a'ktin qui'hui' tze, nā ixpekenī'n tze. Nā chuntza' israelitas. Quinapapana'ca'n quina'n israelitas ixtatapa'ksīni' Dios, ē nā chuntza' ī'xū'nātā'natna'ca'n nā natatapa'ksīni' Dios.

¹⁷ Israelitas hua'chi ixpekenī'n a'ktin qui'hui'. Ixpekenī'n tū cācā'tayacani't, xlaca'n hua'chi israelitas tī cālakmaka'lh Dios. Hui'xina'n tī jā israelitas, hui'xina'n hua'chi ixpekenī'n a'ktin qui'hui' tū a'cstun pu'n. Hua'chi cālāchā'mānūcani't ixpekenī'n qui'hui' tū a'cstun pu'n

jā cācā'tayacani't. Ixpekeni'n tū cālāchā'mānūcani't talistaca ixtankēxē'k jā lāchā'mānūcani't. Nā chuntza' hui'xina'n tī jā israelitas. Dios cāsicua'lanātlahuayān hui'xina'n a'cxtim chī israelitas. ¹⁸ Hui'xina'n tī jā israelitas, jā ka'tla' calimakca'tzītit ixpekeni'n tū cācā'tayacani't. ¿Ē jā ca'tziyā'tit ixtankēxē'k qui'hui' ū'tza' tū makastaca ixpekeni'n? Ixpekeni'n tū cālāchā'mānūcani't jāla makastaca ixtankēxē'k qui'hui'.

¹⁹ Jā tze palh nahuanā'tit hui'xina'n tī jā israelitas: “Dios ixlacasqui'n natapa'ksīni'yāuj xla'. Ū'tza' cālīlakmaka'lh israelitas.” Huā'mā' hua'chi ixcācā'tayani'kō'lh ixpekeni'n qui'hui', ixpālacata cālāchā'mānūcu'tunli ā'makapitzīn. ²⁰ Jā chuntza'. Xlaca'n jā ta'a'ka'ī'lh ē ū'tza' cālīlakmaka'lh Dios. Hui'xina'n a'ka'ī'yā'tit ē ū'tza' Dios jā cālīlakmaka'ni'ta'n hui'xina'n. Ū'tza' jā ka'tla' calimakca'tzītit. Tzej calatā'kchokotit. ²¹ Dios cālākmaka'lh israelitas tī hua'chi ixpekeni'n tū ixa'nan xapūla. Dios nā tze nacālākmaka'nān hui'xina'n tī hua'chi ixpekeni'n tū cālāchā'mānūcani't. ²² Chuntza' tasu'yu Dios lakalhu'manīni'n ē nā nacāmakapātīnīn xlaca'n tī tatlahua tū jā tze. Cāmakapātīnīnli israelitas tī jā ta'a'ka'ī'lh. Hui'xina'n cālākalhu'manān lihuan a'ka'ī'yā'tit. Palh makxtekā'tit na'a'ka'ī'yā'tit, Dios nacālākmaka'nān chuntza' hua'chi chā'tin chī'xcu' tī pekecā'yujū ixpeken qui'hui'. ²³ Israelitas, palh nata'a'ka'ī'cu'tun, Dios nacālaktzīmpala chī ixtachi'xcu'huī't. Chuntza' hua'chi Dios cālāchā'mānūpala jā ixtayāna'ncha' xapūla. ²⁴ Jā jicslīhua' cālāchā'mānūpalacan ixpekeni'n tū ixcācā'tayacani'ttza'. Ā'chulā' jicslīhua' cālāchā'mānūcan ixpekeni'n ā'makapitzīn qui'hui'. Israelitas, xlaca'n hua'chi ixpekeni'n qui'hui' tū ixa'nan xapūla.

Israelitas nata'a'ka'i'ni' Cristo

²⁵ Tā'timīn iclacasqui'n naca'tziyā'tit tū jāna'j lakapas-can. Chuntza' a'cxni' naca'tziyā'tit huā'mā', jā ka'tla' nalimakca'tziyā'tit. Ū'tza' huā'mā' tū iccāhuanicu'tunān: Ā'makapitzīn israelitas lacxumpin ē jā takexmatni' Dios. Namin quilhtamacuj natatalakpalī. A'cxni' nata'a'ka'i' lhūhua' tī jā israelitas, israelitas nata'a'ka'i' nā xla'ca'n.

²⁶ Dios nacāmakapūtaxtūkō' ixlīpō'ktuca'n israelitas tī nata'a'ka'i'. Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios: Makapūtaxtūnu' naminācha' nac Sión.

Nacāxapani' ixcuentaca'n israelitas, i'xū'nātā'natna' Jacob.

²⁷ Quit na'iccāmātza'nkēna'ni' ixcuentaca'n ē chuntza' na'icmākentaxtū tū iccāhuanilh makāstza'. Chuntza' huanli Dios.

²⁸ Israelitas jā ta'a'ka'i'cu'tunli xatze tachihuīn ixla' Jesucristo, ē chuntza' talītaxtulh ixtā'lāquicīhlaktzi' Dios. Xla'ca'n jā takexmatni'cu'tun Jesucristo, chuntza' cātamāca'tzīnīn hui'xina'n tī jā israelitas. Dios cāpāxqui'cus israelitas, ixpālacata makāstza' ixcālacsacnī't i'xū'nāpapna'ca'n natalītaxtu ixtachi'xcuhuī't. ²⁹ Dios jā lakpalī ixtalacapāstacni'.

Ixlīpō'ktuca'n tī cālacsacnī't xla' nacāsīcua'lanātlahua. ³⁰ Israelitas jā ta'a'ka'i'cu'tunli, ē chuntza' hui'xina'n cātamāsu'yuni'n ixtachihuīn Dios. Masqui xapūla hui'xina'n jā a'ka'i'tit, chuhua'j cālakalhu'manān Dios ē cāmakapūtaxtūnī'ta'n. ³¹ Chuntza' chī

Dios cālakalhu'manān hui'xina'n, nā chuntza' nacālakalhu'man israelitas masqui chuhua'j jāna'j ta'a'ka'i'. ³² Dios māsu'yuni't ixlīpō'ktu tachi'xcuhuī't taka'lhī ixcuentaca'n. Dios ixcāmāsu'yuni'cu'tun chī cālakalhu'mankō' ixlīpō'ktuca'n.

³³ Dios tzej lacapāstaca ē ca'tzikō' ixlīpō'ktu. Quina'n jāla ca'tziyāuj chī ixtalacapāstacni' ē tū tlahua. ³⁴ Jā

tī chā'tin ca'tzī chī lacpuhuan Dios. Jā tī chā'tin tzē namālacapāstaquī Dios. ³⁵ Palh namaxquī'yāuj Dios catūhuālh, jāla catihuanui Dios quincāmaklāclē'nān. ³⁶Dios tlahuakō'nī't ixlīpō'ktu. Pō'ktu ixla'. Camāka'tlī'ca Dios pō'ktu quilhtamacuj. Amén.

12

Ixlacasqui'nca natamacamāstā'ni'yāuj Dios

¹ Tā'timīn, Dios quincālakalhu'manī'ta'n. Ū'tza' iccālīsqi'ni'yān catamacamāstā'ni'tit Dios. Chuntza' hui'xina'n nalītaxtuyā'tit hua'chi a'ktin talakalhu'mān tū hui'līcan nac pūmacamāstā'n, masqui xalakahuancus hui'xina'n. Ū'tza' huā'mā' talakalhu'mān tū lipāxuhua Dios. Chuntza' nalīmakapāxui'yā'tit Dios. ² Jā calatā'kchokotit chī talatlā'huan tī xalanī'n nac cā'quilhtamacuj. Catamakxtekni'tit Dios nalakpalī mintalacapāstacni'ca'n. Chuntza' tzē naca'tzīyā'tit tū Dios lacasqui'n natlahua'yā'tit. Chuntza' tzē natlahua'yā'tit tū tze ē tū nalīpāxuhua Dios.

³ Dios lakalhu'manīni'n ē quimacamaxquī'lh na'iccāmāsu'yuni'yān hui'xina'n. Ū'tza' tzē na'iccālīhuanīyān huā'mā'. Jā ka'tla' tilīmakca'tzīyā'tit. Calacapāstactit hui'xina'n, chī Dios cāmaktāyayān na'a'ka'ī'yā'tit chā'tunu' hui'xina'n. ⁴ Quimacni'ca'n lhūhua' lātāstuca masqui a'ktin macni'. Chā'tunu' xlaca'n xtum ixtascujūtca'n. ⁵ Nā chuntza' quina'n tī a'ka'ī'ni'yāuj Cristo. Quina'n quilhūhua'ca'n ē quilīpō'ktuca'n chu chā'tin lītaxtuyāuj chī Cristo. Ixlacasqui'nca chā'tunu' quina'n nalāmaktāyayāuj.

⁶ Chā'tunu' chī quina'n ka'lhīyāuj quintascujūtca'n chuntza' chī Dios quincāmamaxquī'ni'ta'n chā'tunu'. Xlaca'n tī ixa'kchihuīna'nī'n Dios, catamāsu'yulh xmān tū Dios cāhuanī. ⁷ Tī tamaktāya ā'makapitzīn tī ta'a'ka'ī',

tzej catatlahualh. Tī tamāsu'yuni' ā'makapitzīn nā tzej catamāsu'yulh. ⁸ Tī tahuanilē'n ā'makapitzīn nā tzej catatlahualh. Tī tamāstā' tumīn, jā catatampi'lhini'lh. Tī xanapuxcu'nu' tā'timīn, catamākentaxtūlh tū cāmacamaxquī'canī't. Tī tamaktāya ā'makapitzīn tī talīpuhuan catatlahualh nac cā'tapāxuhuān.

Ixlacasqui'nca lilacatejtin natalatā'kchoko tī ta'a'ka'ī'

⁹ Milīpō'ktuca'n hui'xina'n tzej cacāpāxquī'tit ā'makapitzīn. Camāpānū'tit tū jā tze. Catlahua'tit tū tze. ¹⁰ Calāpāxquī'tit ixpālacata hui'xina'n litā'timīn. Cacālakachi'xcuhui'tit ā'makapitzīn ē jā cala'tit hua'chi xlaca'n tī xmān talacasqui'n nacālakachi'xcuhui'can.

¹¹ Tzej cascujtīt ē jā tilhquititni'nā'tit. Catā'scujtīt quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo nac cā'tapāxuhuān.

¹² Capāxua'tit ixpālacata ca'tziyā'tit Dios nacāsicua'lanātlahuayān. Capātīni'ntit masqui nacā'a'kspulayān tū jā tze. Jā timakxtekā'tit na'orarlayā'tit.

¹³ Palh tā'timīn cāspuṭni' catūhuālh, cacāmaktāya'tit. Cacāmānū'tit na minchicca'n tī taminācha' makat.

¹⁴ Casqui'ni'tit Dios nacāsicua'lanātlahua xlaca'n tī cātaputzastālani'yān. Jā tisqui'nā'tit tū nacā'a'kspula xlaca'n tū jā tze.

¹⁵ Cacātā'pāxuhua'tit xlaca'n tī tapāxuhua. Cacātā'calhua'ntit tī tacalhuan.

¹⁶ Chu a'ktin talacapāstacni' naka'lhī'yā'tit. Jā ka'tla' timakca'tziyā'tit. Capāxquī'tit tī catīhuālh tachi'xcuhui't. Jā tipuhua'nā'tit palh hui'xina'n ca'tziyā'tit ā'chulā'.

¹⁷ Palh chā'tin nacātlahuani'yān tū jā tze, hui'xina'n jā titlahua'ni'yā'tit tū jā tze. Calīhui'lī'tit natlahua'yā'tit tū tze na ixlacaṭīnca'n ixlīpō'ktuca'n tachi'xcuhui't. ¹⁸ Tzej nalīputzayā'tit chī amigos nacālītā'la'yā'tit ā'makapitzīn.

¹⁹ Tā'timīn, jā ticātlahuani'yā'tit tū jā tze palh chuntza'

hui'xina'n cātatlahuani'yān tū jā tze. Namakxtekā'tit xmān Dios nacāmakapātīnīn xlaça'n. Tatzō'kni' na ixtachihuīn Dios:

Xmān quit tze na'iccāmakapātīnīn tī tatlalhua tū jā tze.

Naquintaxokonū'ni' quit, huanli quiMāpa'ksīni'ca'n Dios.

²⁰ Nā tatzō'kni' na ixtachihuīn Dios:

Palh mintā'lāquiclhaktzi' tzi'ncsa, catā'huā'ya'.

Palh kelhputī, cama'xqui' xcān.

Chuntza' xla' nalīmāxana'n.

²¹ Jā titamakxtekā'tit nacāskāhuī'yān tū jā tze. Catlahua'tit xmān tū tze ē chuntza' nalīskāhuī'yā'tit tū jā tze.

13

¹ Ixlacasqui'nca milipō'ktuca'n nacākexpa'tni'yā'tit māpa'ksīni'nī'n na mincā'lacchicni'ca'n. Dios cāhuī'līnī't natamāpa'ksīni'n xlaça'n. Palh jā cahuālh Dios ixcāmaxqui'lh līmāpa'ksīn, xlaça'n jāla ixtamāpa'ksīni'lh.

² Tī tatā'lāhuani māpa'ksīni'nī'n, xlaça'n chuntza' tatā'lāhuani Dios. Xlaça'n nataxokonū'ni' Dios.

³ Tī tatlalhua tū tze, xlaça'n jā catitajicua'ni'lh māpa'ksīni'nī'n. Xmān xlaça'n tī tatlalhua tū jā tze, xlaça'n tajicua'ni' māpa'ksīni'nī'n. Palh hui'xina'n jā cājicua'ni'cu'tunā'tit māpa'ksīni'nī'n, līl catejtin

nalatā'kchokoyā'tit ē chuntza' nacātalīlaktzī'nān hui'xina'n lactze. ⁴ Māpa'ksīni'nī'n taka'lhī līmāpa'ksīn ixpālacata Dios cāmaxqui'nī't nacāmaktāyayān hui'xina'n.

Palh hui'xina'n tlahua'yā'tit tū jā tze, nacājicua'ni'yā'tit ixpālacata xlaça'n tze nacātamakapātīnīnān. Dios cāmaxqui'nī't līmāpa'ksīn natamakapātīnīn xlaça'n tī tatlalhua tū jā tze. ⁵ Ū'tza' lītalacasqui'n nacākexpa'tni'yā'tit māpa'ksīni'nī'n.

Jā xmān ixpālacata xlaça'n nacātamakapātīnīnān. Ixlacasqui'nca nacākexpa'tni'yā'tit ixpālacata ca'tziyā'tit chuntza' ixlacasqui'nca natlahua'yā'tit. ⁶ Nā

ixlacasqui'nca naxokoyā'tit impuestos. Māpa'ksīni'nī'n tī tamākentaxtū ixtascujūtca'n, xluca'n chuntza' tatlahua tū Dios lacasqui'n.

⁷ Chuntza' caxokotit ixlīpō'ktu tū laclīpinā'tit. Caxokonu'ntit tū cātasqui'ni'yān. Cacākexpa'tni'tit ē cacālakachi'xcuhī'tit tī tamāpa'ksīni'n. ⁸ Palh cālaclīpini'yā'tit ā'makapitzīn, cacāxokonu'ni'tit. Calāpāxquī'tit. Tī tapāxquī' ā'makapitzīn, chuntza' talīmākentaxtū ixlīmāpa'ksīn Dios. ⁹ Ixlīmāpa'ksīn Dios chuntza' huan:

Jā tika'lhī'ya' mintā'lāpāxquī'n.

Jā timaknīni'na'.

Jā tika'lhāna'na'.

Jā tilīchihuīna'na' ā'chā'tin tū jā ixlīcāna'.

Jā tilakca'tzana' tū ixla' ā'chā'tin.

Huī'lh ā'a'ktin līmāpa'ksīn tū huan:

Chuntza' chī mina'cstu pāxquī'ca'na', nā chuntza' cacāpāxquī' ā'makapitzīn.

Chā'tin tī tlahua huā'mā' līmāpa'ksīn, chuntza' mākentaxtū pō'ktu huā'mā' līmāpa'ksīn ē nā ā'makapitzīn līmāpa'ksīn tū a'nan. ¹⁰ Palh chā'tin chi'xcu' pāxquī' ā'chā'tin, chuntza' jāla tlahuani' tū jā tze. Chuntza' tī tapāxquī' ā'makapitzīn, chuntza' talīmākentaxtūkō' ixlīmāpa'ksīn Dios.

¹¹ Ixlīpō'ktu huā'mā' natlahua'yā'tit ixpālacata ca'tzīyā'tit chuhua'j ā'chulā' ixlacasqui'nca nakexpa'tni'yā'tit Dios. Skalalh natahui'la'yā'tit ixpālacata namin quilhtamacuj a'cxni' Cristo naquincālē'nān nac a'kapūn. Tzamā' quilhtamacuj jātza' makās chī puhuanī'ta'uj xapūla. ¹² Palaj namin quilhtamacuj a'cxni' nalaka'nāuj Dios nac a'kapūn. Hua'chi xkakamā'lhtza'. Ū'tza' calīmakxtekui natlahuayāuj tū jā tze. Jā catlahuāuj chī tatlahua

tī xalanī'n nac cā'pucsua'. Catlahuáuj tū tze chuntza' chī tī xalanī'n nac cā'xkaka. ¹³ Tzej nalatā'kchokoyāuj chī talacasqui'n. Jā tū natlahuayāuj tū nalimāxana'nāuj palh naquincātalaktzī'nān. Jā ticālīpāxuhuayāuj tī tatlahua tū jā tze. Jā tika'chīyāuj. Jā tika'lhīyāuj quintā'lāpāxqui'nca'n. Jā titlahuayāuj tū jā tze. Jā tilālīsītzi'ni'yāuj. Jā tilakca'tzana'nāuj. ¹⁴ Calīlatā'kchokotit chī quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo. Jā catlahua'tit mintalacapāstacni'ca'n tū jā tze.

14

Jā tze nacālīchihuīna'nāuj ā'makapitzīn tā'timīn

¹ Masqui makapitzīn jāna'j tzej ta'a'ka'i' ixpālacata jāna'j tū taca'tzī, līpāxuhua cacāmamakaktīni'ntit. Jā ticātā'lāhuani'yā'tit xlaca'n ixpālacata tū jāna'j tū taca'tzī. ² Ā'makapitzīn tapuhuan tzē natahua' ixlīpō'ktu tū a'nan. Ā'makapitzīn tī jāna'j tzej ta'a'ka'i', xlaca'n tapuhuan jā tze hua'can quīnīt. ³ Hui'xina'n tī hua'yā'tit ixlīpō'ktu tū a'nan, jā cālakmaka'ntit tī jā tahua' quīnīt. Hui'xina'n tī jā hua'yā'tit quīnīt, jā ticālīchihuīna'nā'tit xlaca'n tī tahua' quīnīt. Dios cāmaktīni'nān milīpō'ktuca'n. ⁴ Jā quīncuentaca'n chī scuja ixtasācua' ā'chā'tin chi'xcu'. Xmān tī māpa'ksī tzē nahuan chī scuja ixtasācua' palh tze o palh jā tze. Nā chuntza' tī tatapa'ksīni' Dios, xmān Dios ca'tzī chī talīlatlā'huan. Dios cāmaktāya, ē chuntza' xlaca'n jā catītatamakahuasli.

⁵ Ā'makapitzīn tā'timīn talakachi'xcuhuī' a'ktin quīlhtamacuj. Ā'makapitzīn tapuhuan ixlīpō'ktu quīlhtamacuj chu a'ktin. Calacapāstactit chā'tunu' hui'xina'n tū xatze ē ū'tza' catlahua'tit. ⁶ Tī talakachi'xcuhuī' a'ktin quīlhtamacuj, xlaca'n ū'tza' talīlakachi'xcuhuī'cu'tun Dios. Nā tī tahua' quīnīt, xlaca'n ū'tza' talīlakachi'xcuhuī'cu'tun

Dios ixpālacata tamaxqui' tapāxcatca'tzīn Dios ixpālacata lihua't. Tī jā tahua' quinīt, nā xlaca'n chuntza' talakachi'xcuhui'cu'tun Dios, ē nā tamaxqui' tapāxcatca'tzīn Dios.

⁷ Lihuan hui'lāna'uj nac cā'quilhtamacuj, jā tlahuayāuj xmān tū quina'n puhuanāuj. Jā nīyāuj a'cxni' quina'n nīcu'tunāuj. ⁸ Lihuan hui'lāna'uj, tlahuayāuj ixtalacasqui'nīn quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo. Nīyāuj chuntza' a'cxni' ixtalacasqui'nīn. Masqui lakahuancus quina'n ē masqui xanīntza', tapa'ksīni'yāuj Cristo. ⁹ Cristo nīlh ē nā lacastālancuana'nli. Chuntza' tzē nacāmāpa'ksi xlaca'n tī xalakahuancus ē nā tī tanīni'ttza'.

¹⁰ Chuntza' jā tze palh chā'tin nacālīchihuīna'n ā'makapitzīn tā'timīn. Jā tze palh chā'tin nacālākmaka'n ā'makapitzīn tā'timīn. Quilīpō'ktuca'n nachā'nāuj na ixlacatīn Cristo ē xla' ū'tza' tī naquīncāputzāna'nīyān.

¹¹ Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios:

QuiMāpa'ksīni'ca'n huan: Ixlīcāna' tū icuan.

Ixlīpō'ktuca'n naquīntatatzokostani'kō'.

Ē naquīntahuani quit Dios.

¹² Chuntza' quilīpō'ktuca'n nakelhtīyāuj Dios tū tlahuani'ta'uj.

Jā tze namāmakahuasīyāuj ā'chā'tin quīntā'tinca'n

¹³ Chuntza' jātza' calālē'ksa'ntit. Xatze calihui'lī'tit jā natlahua'yā'tit tū nalītamakahuasa ā'chā'tin. ¹⁴ Quit ic-tapa'ksīni' Māpa'ksīni' Jesús, ē quit tzej icca'tzī ixlīpō'ktu lihua't pō'ktu tze. Masqui chuntza' icpuhuan, quit icuan ā'chā'tin tlahua tū jā tze palh hua' quinīt, masqui lacpuhuan jā tze na ixlacatīn Dios. ¹⁵ Hui'xina'n jā cahua'tit quinīt palh ū'tza' nalīmāmakchuyī'yā'tit chā'tin quīntā'tinca'n, ixpālacata xla' napuhuan jā tze tū tlahua'yā'tit. Palh pāxqui'yā'tit quīntā'tinca'n, xatze jā

natlahua'yā'tit tū xla' napuhuan jā tze. Cristo nīlh ixpālacata, ē jā xmān mimpālacataca'n. Ū'tza' jā tilihua'yā'tit hui'xina'n tū nalītalakspi'ta ā'chā'tin na ixtej Dios. ¹⁶ Masqui hui'xina'n ca'tziyā'tit pō'ktu tze tū tlahua'yā'tit, jā catlahua'tit tū ā'makapitzin tahuan jā tze. ¹⁷ Quina'n tapa'ksīni'yāuj Dios, jā ā'chulā' lacapāstacāuj tū hua'can. Tū ā'chulā' talacasqui'n ū'tza' huā'mā': Līlacatejtin nalatā'kchokoyāuj ē tze nalatahui'layāuj ē naka'lhīyāuj tapāxuhuān ixpālacata Espīritu Santo quincātā'lahui'lān. ¹⁸ Tī chuntza' takexmatni' Cristo, chuntza' talimakapāxui Dios ē nahuancan tzej talatlā'huan.

¹⁹ Lacatancs natahui'layāuj. Nalāmaktāyayāuj ē ā'chulā' nakexmatni'yāuj Dios. ²⁰ Jā nalactlahua'yā'tit tū Dios tlahualh. Palhāsā' chuntza' tlahua'yā'tit a'cxni' hua'yā'tit tū tahuan ā'makapitzin jā tze. Ixlīpō'ktu lihua't tze na ixlcatin Dios. Tzē nahua'yāuj ixlīpō'ktu. Jāla xmān nahua'yāuj tū nalīmāmakahuasiyāuj chā'tin quintā'tinca'n. ²¹ Xatze jā nahua'yāuj quinīt ē jā nahua'yāuj vino, ē jā natlahuayāuj tū nalīmāmakahuasiyāuj chā'tin quintā'tinca'n. ²² Palh chā'tin chī hui'xina'n lacpuhuan palh tze na ixlcatin Dios nahua' ixlīpō'ktu tū a'nan, xla' tzē'k caca'tzilīh. Līpāxuhua tahui'lāna'lh tī taca'tzi tzej talatlā'huan chuntza' chī Dios lacasqui'n. ²³ Tī taha' quinīt, masqui tapuhuan jā tze hua'can, ē chuntza' xlaca'n tatlahua tū jā tze. Palh chā'tin chī'xcu' tlahua tū xla' lacpuhuan jā tze na ixlcatin Dios, chuntza' tlahua tū jā tze.

15

Ixlacasqui'nca natlahuayāuj tū natalīpāxuhua ā'makapitzin tā'timīn

¹ Quina'n tī tzejtza' a'ka'ī'yāuj, nacāmaktāyayāuj tā'timīn tī jāna'j taca'tzikō'. Jā xmān napuhuanāuj

tū quina'n lacasqui'nāuj. ² Quina'n natlahuayāuj tū natalipāxuhua ā'makapitzīn quintā'timīnca'n ē chuntza' nacāmaktāyayāuj ē ā'chulā' nata'a'ka'ī'. ³ Nūn Cristo jā ixtlahua xmān tū ixlacasqui'n. Ū'tza' līpātīni'llh. Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios tū huanica Dios: Tī talakmaka'nān hui'x, nā quit quintalakmaka'n. ⁴ Ixlīpō'ktu tū tzo'kca makāstza' na ixtachihuīn Dios, quincāmāsu'yuni'yān tū Dios lacasqui'n naca'tziyāuj. Ixtachihuīn Dios quincāmāko'xamāka'tlī'yān. Quincāmaktāyayān natāyani'yāuj tū quincā'a'kspulayān. Quincāmāca'tzīniyān na'a'nāuj nac a'kapūn. ⁵ Dios ū'tza' tī quincāmāko'xamāka'tlī'yān ē quincāmaktāyayān natāyani'yāuj. Dios cacāmaktāyan hui'xina'n a'ktin nala mintalacapāstacni'ca'n chuntza' chī ixtalacasqui'nīn Cristo Jesús. ⁶ Chuntza' milipō'ktuca'n tzē kēxtim namakapāxui'yā'tit Dios, ixTāta' quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo.

Xatze tachihuīn cāmāca'tzīnīca tī jā israelitas

⁷ Hui'xina'n calālaktzī'ntit hua'chi litā'timīn ixpālacata tapa'ksīni'yā'tit Cristo. Chuntza' nalakachi'xcuhui'can Dios. ⁸ Jesucristo a'cxni' milh nac cā'quilhtamacuj, ixcāmāsu'yuni' israelitas Dios mākentaxtū tū huan. Chuntza' māsu'yulh Cristo, ixpālacata xla' mākentaxtūlh tū Dios ixcāhuanini't makāstza' quinapapana'ca'n. Chuntza' lītasu'yu Dios mākentaxtū tū huan. ⁹ Nā Cristo ixlacasqui'n natatapa'ksīni' Dios nā xlaca'n tī jā israelitas ē nā xlaca'n natamaxquī' tapāxcatca'tzīn Dios. Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios chī huanica Dios: Quit na'icmāka'tlī'yān na ixpu'nanca'n tī jā israelitas. Na'icpixtlī' chī milīka'tla'. ¹⁰ Nā tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios: Cacātā'pāxua'tit ixtachi'xcuhui't Dios, hui'xina'n tī jā israelitas.

¹¹ Nā tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios:
Camāka'tli'tit Māpa'ksīni' milipō'ktuca'n tī jā israelitas.
Catamāka'tli'lh ixlipō'ktuca'n tachi'xcuui't.

¹² Nā tatzo'kni' jā Isafas huan:

Namin chā'tin ī'xū'nātā'nat Isaí.

Xla' nacāmāpa'ksī tī jā israelitas.

Xlaca'n nata'a'ka'ī' chī nacāmākapūtāxtū.

¹³ Dios ū'tza' tī quincāmāca'tzīnīyān xla' naquincāmakapūtāxtūyān. Hui'xina'n lipāhua'nā'tit Dios. Dios ā'chulā' cacāmaxqui'n tapāxuhuān ē tzej calatapā'tit. Espiritu Santo cacāmāca'tzīnīn chī Dios namākentāxtū tū huanī't.

¹⁴ Quit tzej icca'tzī, tā'timīn, hui'xina'n tzej lihui'lā'na'ntit na ixlacatīn Dios ē tzejtza' ca'tzīyā'tit ixtachihuīn Dios. Nā tze nālāmāsu'yuni'yā'tit chā'tunu' hui'xina'n. ¹⁵ Xmān xa'iccāmāpāstaquīcu'tunān hui'xina'n tū ictzo'knī't. Dios quimacamāxqui'lh huā'mā'tascujūt. Ū'tza' quit jā iclījīcua'n na'iccātzo'knuni'yān tū lacatejtin. ¹⁶ Dios quilacsacī na'ictā'scuja Jesucristo. Quimacamāxqui'lh na'iccāmāsu'yuni' tī jā israelitas xatze tachihuīn. Ā'makapitzīn ta'a'ka'ī'nī't. Espiritu Santo cālīmāxtulh ixtachi'xcuui't Dios. Xlaca'n hua'chi a'ktin talakalhu'mān tū icmaxqui' Dios. Dios chuntza' lipāxuhua.

¹⁷ Quit icmaxqui' tapāxcatca'tzīn Cristo Jesús, ixpālacata quimaktāyanī't ē na'icmākentāxtū tū Dios quimacamāxqui'lh. ¹⁸ Quit na'iccāhuaniyān xmān tū Cristo quimaktāyalh na'ictlahua. Quit iccāmāsu'yuni'lh tī jā israelitas. Chuhua'j xlaca'n tatlahua ixtalacasqui'nīn Dios. ¹⁹ Ixlītlī'huī'qui Espiritu Santo ixlītlahuacan lī'a'cnīn. Chuhua'j icmākentāxtūnī't tū Dios quimacamāxqui'lh. Iccāmāsu'yuni'nī't xalanī'n nac Jerusalén xatze tachihuīn ixpālacata Cristo. Calhāxcuuhālh icmāsu'yuni't hasta

nac Ilírico. ²⁰ Quit xa'iccāmāsu'yuni' xatze tachihuīn tī jāna'j ixtaca'tzī tū ixtla' Cristo. Chuntza' xa'ictlahua quit ixpālacata xa'icmāsu'yucu'tun jā jāna'j ixmāsu'yucan. ²¹ Chuntza' ictlahuamā'lh chī tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios:

Tī jāna'j cāmāsu'yuni'can chī xla', nataca'tzī xla'ca'n.

Tī jāna'j takexmata, natakexmata xla'ca'n.

Pablo ixa'ncu'tun nac Roma

²² Quit xa'icmāsu'yutlā'huan, ē ū'tza' jāla xa'iccālilaka'nāchā'n, masqui maklhūhua' xa'ica'ncu'tunācha'. ²³ Chuhua'j na'ica'nācha'. Jātza' la jā icmāsu'yu huā'tzā', ē lhūhua'tza' cā'ta xa'iccālaka'ncu'tunāchā'n. ²⁴ A'cxni' quit na'ica'n nac España na'iccātēlaktzī'nān hui'xina'n. Quit icka'lhī tapāxuhuān iccātā'chihuīna'ncu'tunān macsti'na'j. Iclacasqui'n naquilāmaktāyayāj ē chuntza' tzē na'ica'mpalacha'. ²⁵ Pūla na'ica'n nac Jerusalén. Na'iccālē'ni' macsti'na'j tumīn tā'timīn xalanī'n a'ntza'. ²⁶ Tā'timīn xalanī'n nac Macedonia ē nac Acaya, xla'ca'n tamāstā'nī't tumīn, ē tamacā'ni'cu'tun tā'timīn xalanī'n nac Jerusalén tī lacpobres. ²⁷ Huā'mā' ū'tza' tū tatlahuacu'tunli xla'ca'n xalanī'n nac Macedonia ē nac Acaya. Chuntza' tī jā israelitas tamaktāyacu'tun tī israelitas. Chuntza' tze ixpālacata israelitas tamāca'tzīnīnī't chī natali'a'kapūtaxtu. Chuhua'j, tī jā israelitas tzē natamaxquī' tū taka'lhī. ²⁸ Quit, a'cxni' na'icmāstā' huā'mā' tumīn, quit na'ica'n nac España ē na'iccātēlaktzī'nān hui'xina'n. ²⁹ A'cxni' na'iccālakchā'nān quit icca'tzī Cristo nacāsicua'lanātlahuayān ixpālacata tū Cristo quimacamaxquī' na'iccāhuaniyān.

³⁰ Chuhua'j tā'timīn, hui'xina'n nā tapa'ksīni'yā'tit Cristo, ē Espíritu Santo quincāmaktāyayān

nalāpāxquī'yāuj. Chuhua'j iccāsqui'ni'yān
 naquilāmaktāyayāuj nac oración. ³¹ Casqui'ni'tit
 Dios caquimaktaka'lhli ē jā tū naquintatlahuani'
 xalanī'n nac Judea tī jā ta'a'ka'ī'. Nā casqui'ni'tit
 Dios caquintamaktilh tumīn tū na'iccālē'ni' tā'timīn
 xalanī'n nac Jerusalén. ³² Chuntza', palh Dios lacasqui'n,
 quit na'iccālaka'nāchā'n hui'xina'n. Chuntza' quit
 na'iclipāxuhua. Chuntza' nalālīmāko'xamāka'tlī'yāuj.
³³ Chuhua'j Dios cacātā'tahui'lan milipō'ktuca'n. Xla'
 ū'tza' tī quincāmaxquī'yān tze latamat. Amén.

16

Pablo cāmacā'ni'lh saludos xalanī'n nac Roma

¹ Iccālakmacā'nāchā'n hui'xina'n quintā'tinca'n Febe.
 Huā'mā' puscāt cātā'scuja xlaca'n tī tatapa'ksīni' Cristo
 nac Cencrea. ² A'cxni' xla' nacālakhā'nān, calaktzī'ntit
 chī mintā'tinca'n. Chuntza' ixlītlahuatca'n tī ta'a'ka'ī'
 ixtachihuīn Dios. Calīmaktāya'tit tū xla' namaclacasqui'n.
 Xla' lhūhua' tī cāmaktāyanī't. Nā quit quimaktāyanī't.

³ Casaludarlī'tit Priscila ē Aquila. Xlaca'n tamāsu'yu chī
 Cristo Jesús, chuntza' chī quit. ⁴ Xlaca'n cā'a'kspulalh tū
 lījicua' a'cxni' quintamaktāyallh. Ū'tza' iccālīmaxquī'
 tapāxcatca'tzīn. Nā tamāstā' tapāxcatca'tzīn
 ixlīpō'ktuca'n tī jā israelitas tī tatapa'ksīni' Cristo.
⁵ Nā iccāmacā'ni' saludos tā'timīn tī tatakēstoka na
 ixchicca'n Priscila ē Aquila. Nā icmacā'ni' saludos
 Epeneto. Xla' quinamigo ē icpāxquī'. Xla' ū'tza' tī xapūla
 a'ka'ī'ni'lh Cristo nac Acaya. ⁶ Nā icmacā'ni' saludos
 María. Xla' scujnī't mimpālacataca'n. ⁷ Nā iccāmacā'ni'
 saludos quintā'israelitas tī Andrónico ē Junias. Ū'tunu'n
 xa'iccātā'chī'nī't. Apóstoles nā talakachi'xcuhuī' xlaca'n.
 Nā xlaca'n ixta'a'ka'ī'ni'nī'ttza' Cristo xapūla a'cxni' quit
 jāna'j xa'ica'ka'ī'.

⁸ Nā icmacā'ni' saludos Amplias. Icpāxqui' ixpālacata xla' nā a'ka'ī'ni' quiMāpa'ksīni'ca'n. ⁹ Nā icmacā'ni' saludos Urbano tī quincāmaktāyayān quina'n tī tā'scujaūj Cristo. Nā icmacā'ni' saludos Estaquis tī icpāxqui'. ¹⁰ Nā icmacā'ni' saludos Apeles. Tasu'yu xla' tzej a'ka'ī'ni' Cristo. Nā iccāmacā'ni' saludos tī tahui'lāna'ncha' na ixchic Aristóbulo. ¹¹ Nā icmacā'ni' saludos quintā'israelita Herodión ē nā xalanī'n na ixchic Narciso tī ta'a'ka'ī'ni' quiMāpa'ksīni'ca'n. ¹² Nā iccāmacā'ni' saludos Trifena ē Trifosa. Xlaca'n tatā'scuja quiMāpa'ksīni'ca'n. Nā icmacā'ni' saludos Pérsida tī pāxqui'can. Huā'mā' puscāt tā'scujnī't quiMāpa'ksīni'ca'n. ¹³ Nā icmacā'ni' saludos Rufo. Tasu'yu xla' tzej a'ka'ī'ni' quiMāpa'ksīni'ca'n. Nā icmacā'ni' saludos ixtzi' Rufo, tī hua'chi quintzī' icca'tzīni'. ¹⁴ Nā iccāmacā'ni' saludos Asíncrito ē Flegonte ē Hermas ē Patrobas ē Hermes ē nā tā'timīn tī tatā'hui'lāna'ncha'. ¹⁵ Nā iccāmacā'ni' saludos Filólogo ē Julia ē Nereo ē nā ixtā'tin xapuscāt ē Olimpas ē ixlīpō'ktuca'n ixtachi'xcuhui't Dios tī tatā'hui'lāna'ncha'.

¹⁶ Calāsaludarlī'tit ixpālacata lāpāxqui'yā'tit. Xalanī'n calhāxcuhuālh tī ta'a'ka'ī', xlaca'n cātamacā'ni'yān saludos.

¹⁷ Tā'timīn, iccāsqui'ni'yān hui'xina'n naca'tziyā'tit tī tataxtumlī ē chuhua'j tamāsu'yu tū jā tze ē jā chuntza' chī cātamāsu'yuni'nī'ta'n xapūla. Cacātapekpānūni'tit xlaca'n. ¹⁸ Xlaca'n jā tatā'scujmā'nalh quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo. Tatlahua xmān tū xlaca'n talacasqui'n. Tasu'yu hua'chi tze tū tahuan ē hua'chi tzēhuani't ixtachi-huīnca'n. Xmān ta'a'kskāhuī' tī ta'a'ka'ī' tū cāhuanican. ¹⁹ Calhāxcuhuālh ca'tzīcantza' chī hui'xina'n a'ka'ī'yā'tit xatze tachihuīn ixla' Cristo. Huā'mā' iclīpāxuhua. Quit iclacasqui'n hui'xina'n tzejtza' naca'tziyā'tit chī natlahua'yā'tit tū tze. Iclacasqui'n jā tipuhua'nā'tit natlahua'yā'tit tū jā tze. ²⁰ Dios tī quincāmaxqui'yān tze

latamat. Dios palaj naskāhui' skāhui'ni' chī cāscu-jni'cu'tunān hui'xina'n. QuiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo cacāsicua'lanātlahuan hui'xina'n.

²¹ Cāmacā'ni'yāchā'n saludos Timoteo tī quintā'scuja, ē nā quintā'israelitas Lucio ē Jasón ē Sosípater.

²² Quit, Tercio, quimātzo'knīca huā'mā' carta. Iccā-macā'ni'yāchā'n saludos hui'xina'n tī a'ka'ī'yā'tit chī quit.

²³ Cāmacā'ni'yāchā'n saludos Gayo. Quit Pablo icmaklahuī' na ixchic. Nā ā'tzā' tatakēstoka tī ta'a'ka'ī'. Nā cāmacā'ni'yāchā'n saludos Erasto tī tesorero huā'mā' cā'lacchicni'. Nā cāmacā'ni'yāchā'n saludos quintā'tinca'n Cuarto.

²⁴ Cacāsicua'lanātlahuachā'n milīpō'ktuca'n quiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo. Amén.

Pablo ixmāka'tlī' Dios

²⁵ Chuhua'j camāka'tlī'uj Dios. Xla' tzē cāmaktāyayān tzej na'a'ka'ī'yā'tit chī xatze tachihuīn tū icmāsu'yu, ē tū ixla' Jesucristo. Xatze tachihuīn, xapūla jā tī chā'tin ixca'tzī. Chuhua'j Dios quincāmāca'tzīnīnī'ta'n.

²⁶ Chuhua'j māsuyucan. Nā chuntza' māsuyucan nā ix-tachihuīn Dios jā huanican profetas. Dios limāpa'ksīni'lh nacāmāca'tzīnīkō'can ixlīpō'ktuca'n tachi'xcuhuī't ix-pālacata Dios lacasqui'n nata'a'ka'ī'ni' ē natakexmatni' Dios. Dios ū'tza' tī huī'lh pō'ktu quilhtamacuj.

²⁷ Xmān Dios ca'tzikō' ixlīpō'ktu. Calakachi'xcuhuī'ca Dios pō'ktu quilhtamacuj ixpālacata Jesucristo. Amén.

Xasāsti' testamento (Xatze tachihuīn ixpālacata Jesucristo)

New Testament in Totonac, Upper Necaxa (MX:tku:Totonac, Upper
Necaxa)

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Totonac, Upper Necaxa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Totonaco, Patla y Chicontla [tku], Mexico

Copyright Information

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Totonac, Upper Necaxa

© Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Mar 2019 from source files dated 1 Dec 2018

b40e03ec-1023-5d81-b8c2-7e6838bd9354